

# LUGAUER ANZEIGER



Amtsblatt für Lugau (mit Ortsteilen Erlbach-Kirchberg und Ursprung)

Februar 2014

Donnerstag, 27. Februar 2014

Nr. 2



**OBERSCHULE  
AM STEEGENWALD**

Sallaaminer Straße 88, 09385 Lugau, Tel. 037295/6135



## Tag der offenen Tür

**08.03.2014 09:30–12:00 Uhr**

**Überzeugen Sie sich selbst von unseren vielfältigen Bildungsangeboten  
in modernen Räumlichkeiten und einem idealen Umfeld.  
Herzlich willkommen!**



## 57. Lugauer Rathauskonzert



**Samstag, 8. März 2014,  
19:00 Uhr  
Rathausaal Lugau  
Ensemble „Bella Musica“**



## Informationen des Bürgermeisters

**8. März - Internationaler Frauentag**

Am 8. März ist wieder „Internationaler Frauentag“.

Als die Frauen 1911 den ersten Frauentag ins Leben riefen, ging es um die Er kämpfung gleicher gesellschaftlicher und politischer Rechte. Auch viele folgende Generationen riefen Forderungen nach Gleichstellung auf den Plan und bis heute sind so manche Themen und politische Anliegen immer noch aktuell. Es ist gut, dass dieser Tag auch weiterhin genutzt wird, um sich mit gesellschaftlichen Ungleichheiten oder gar Diskriminierung auseinanderzusetzen.

**Ich möchte Sie, liebe Frauen, dazu ermutigen und Sie als Bürgermeister an IHREM Tag ganz herzlich grüßen!**

Thomas Weikert



## Kultur und Freizeit

**Fotowettbewerb  
„Lugau – meine Heimatstadt“**

2013 hatten wir einen Fotowettbewerb gestartet und um Einsendung der schönsten und originellsten Fotos aus Lugau und den Ortsteilen gebeten.

Viele Fotografen sind dem nachgekommen. Zum Weihnachtsmarkt am 4. Advent wurden die Sieger gekürt. In loser Folge möchten wir nun im „Lugauer Anzeiger“ die Siegerfotos und weitere ausgewählte Einsendungen veröffentlichen.

**Wir beginnen natürlich mit dem 1. Platz:  
Die Kirchturmansicht von Emil Stierner.**

**57. RATHAUSKONZERT**

mit

**„Bella Musica“**

**Samstag,  
08. März 2014  
19:00 Uhr  
Ratssaal**

Wie es der Name bereits ausdrückt, hat sich das Ensemble Bella Musica, der schönen Musik verschrieben. Venezianisches Barock, verspieltes Rokoko, verträumte Romantik und die faszinierende Welt der Pop-Klassik sind ebenso zu erleben wie die originale Musik von Rondo Veneziano.

Anlässlich des Internationalen Frauentages  
erhält jede Konzertbesucherin ein Glas Sekt.

Stadtverwaltung Lugau  
037295/52-0

Eintritt: 7 €, erm. 5 €

Aus dem Kulturzentrum Villa Facius



**Bibliothek:**  
Telefon: 900790  
**Museum:**  
Telefon: 900792

Ihre Stadtbibliothek informiert



**Liebe Lesefreunde,**

in unserem Sachbuch-Bereich gibt es wieder jede Menge zu entdecken – und damit Sie die Neuheiten in diesem Bereich auch gut finden, gibt es jetzt das Empfehlungs-Regal „Bestseller Sachbuch“ direkt neben der Ausleihtheke.

Neu in der Bibliothek ist zum Beispiel die Biographie des Malers Carl Spitzweg. Fast jeder kennt seine Bilder („Der arme Poet“), aber über das Leben des bekannten Malers ist im Allgemeinen wenig bekannt. In ihrem Bildungsroman „Sonntag in meinem Herzen“ zeichnet die Autorin Asta Scheib das Bild des Menschen Spitzweg und gibt gleichzeitig einen Abriss der Kulturgeschichte des 19. Jahrhunderts.

Weitere lesenswerte Biographien, aber auch viele aktuelle Ratgeber finden Sie in unserem Sachbuch-Bereich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Freitag, den 7. März 2014  
um 15:30 Uhr**

**„Zwergenstunde –  
Geschichten zum Mitmachen und  
Zuhören“**

**„Die kleine Maus  
und das Wundermittel“**  
von Bonny Becker und  
Kady Mac Donald Denton



**Die Ausstellung „40 Jahre  
Neubaugebiet am Steegen-  
wald“  
Verlängerung wegen großer  
Nachfrage!**

Die Ausstellung „40 Jahre Neubaugebiet am Steegenwald“ ist ein Besuchermagnet. Deshalb verlängern wir die Ausstellung um einen Monat bis zum **30. März 2014**. Besuchen Sie die Ausstellung in der Villa Facius.

**Öffnungszeiten**

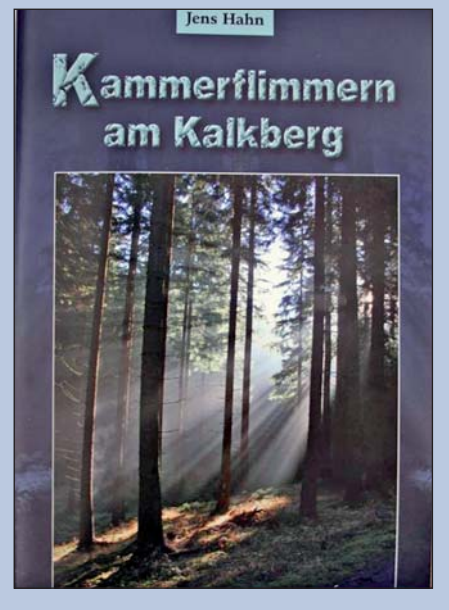
Donnerstag 15:00-18:00 Uhr  
Sonntag 14:00-17:00 Uhr

**Literarischer Abend**

**mit dem Zwönitzer Autor und  
Verleger Jens Hahn**

Der Zwönitzer Autor Jens Hahn stellt in der Villa Facius seinen neuen Abenteuerroman „Kammerflimmern am Kalkberg“ vor und nimmt uns mit auf eine geheimnisvolle Suchaktion nach verschollenen Kunstgütern aus den letzten Kriegstagen 1945 im Jahr, die für Aufregung sorgt, zum Schmunzeln verleitet und Rätsel hinterlässt.  
Kulturzentrum „Villa Facius“

**Freitag, 14. März 2014, 18:00 Uhr**



**Villa Facius  
Stadtbibliothek Lugau**

**Hohensteiner Straße 2,  
09385 Lugau  
Telefon 037295/900790**

**Öffnungszeiten**

Dienstag, Donnerstag  
10:00–12:00 und 13:00–18:00 Uhr

Freitag  
13:00–18:00 Uhr

1. Samstag im Monat  
10:00–12:00 Uhr



## Aus dem Inhalt

## INHALSVERZEICHNIS

## Informationen des Bürgermeisters

- Internationaler Frauentag ..... 2
- Fotowettbewerb ..... 2
- Rathauskonzert ..... 2

## KULTURZENTRUM VILLA FACIUS

..... 3

## Amtliche Bekanntmachungen

- Bericht über die 10. Sitzung des Technischen Ausschusses ..... 5
- Jagdgenossenschaft Lugau ..... 6
- Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie ..... 6

## Informationen der Stadtverwaltung

- Informationen zur 51. Sitzung des Lugauer Stadtrates ..... 6
- Wir gratulieren unseren Jubilaren .. 7
- Das Gewerbeamt informiert ..... 7
- Das Standesamt informiert ..... 7
- Kommunaltag 2014 in Lugau ..... 8
- Information der WAD GmbH ..... 8
- Der Friedensrichter informiert ..... 8
- Oberschule am Steegenwald ..... 9
- Grundschule Lugau ..... 10
- Verteilung des „Lugauer Anzeigers“ ..... 10
- Nachruf ..... 10

## Ortsteil Erlbach-Kirchberg

## Amtliche Bekanntmachungen

- Jagdgenossenschaft Lugau ..... 11
- Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie ..... 11

## Mitteilungen

- Unsere Kinderreporterin berichtet ..... 11
- Information der WAD GmbH ..... 11
- Wir gratulieren unseren Jubilaren ..... 12

## Ortsteil Ursprung

## Amtliche Bekanntmachungen

- Jagdgenossenschaft Lugau ..... 12
- Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie ..... 12

## Mitteilungen

- Wir gratulieren unseren Jubilaren ..... 12
- Information der WAD GmbH ..... 12
- Handarbeitstreff im Gemeindeamt Ursprung ..... 12

## Veranstaltungen in Lugau und den Ortsteilen 2014 ....(Mittelteil)

## Nichtamtlicher Teil

## Informationen aus Lugau / Erlbach-Kirchberg / Ursprung

- Bereitschaftsdienste ..... 17
- Kirchennachrichten ..... 18

## Vereinsmitteilungen

- DIE JOHANNITER ..... 20
- Kindergarten „Kinderland“ ..... 20
- Heimat- Kultur- und Bildungsverein ..... 20
- Kindergarten „Sonnenkäfer“ ..... 21
- Förderverein der Grundschule .... 22
- Lugauer Sportclub e.V. .... 22

- Volkssolidarität ..... 23
- 1. Lugauer Skatverein ..... 23
- Lugauer SC ..... 24
- TTC Lugau e.V. .... 24
- Ringerverein ..... 25

## Wissenswertes / Termine

- poetische notizen ..... 26
- Gymnasium Leukersdorf ..... 26
- Numismatischer Verein Stollberg ..... 27
- Filmemacher Eberhard Görner kommt nach Lugau ..... 27
- Kultur- und Freizeitzentrum ..... 28
- Volkshochschule ..... 28
- Orientalischer Tanz ..... 28
- BERGBAUMUSEUM ..... 29
- Traditionsgemeinschaft Ferkeltaxi e.V. .... 29
- Theaterpädagogisches Zentrum .. 29
- ADAC Sachsenring Classic ..... 30

## • Termine

## Anzeigen

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.lugau.de](http://www.lugau.de)

## Hinweise der Redaktion:

Die nächste Ausgabe des „Lugauer Anzeigers“ erscheint am **27. März 2014**. Redaktionsschluss ist Donnerstag, der **13. März 2014**. Sie können sich den „Lugauer Anzeiger“ auch als PDF-Dokument aus dem Internet herunterladen. Unter der Adresse [www.lugau.de](http://www.lugau.de) finden Sie den „Lugauer Anzeiger“ im Bereich „Aktuelles“. Im Internet können Sie viele Termine und Berichte bereits lesen, bevor die Druckausgabe erscheint.

## Impressum

Herausgeber: Stadt Lugau und RIEDEL – Verlag & Druck KG  
 Druck: RIEDEL – Verlag & Druck KG  
 Heinrich-Heine-Straße 13 a, 09247 Chemnitz  
 Tel. (03722) 50 50 90

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind Bürgermeister Thomas Weikert (für Lugau) und Ortsvorsteherin Alexandra Lorenz-Kuniß (für die Ortschaft Erlbach-Kirchberg). Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil sind die Urheber der jeweiligen Artikel (Redaktion des „Lugauer Anzeiger“ in der Stadtverwaltung, Vereine, Einrichtungen oder sonstige Autoren). Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die RIEDEL KG.

## Stadtverwaltung Lugau

Rathaus: 09385 Lugau, Obere Hauptstraße 26  
 Postfach: 09382 Lugau PF 1125  
 Telefon: (037295) 52-0  
 Fax: (037295) 52-43  
 Internet: [www.lugau.de](http://www.lugau.de)  
 eMail: [info@stv.lugau.de](mailto:info@stv.lugau.de)

*Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente!*

## Öffnungszeiten:

montags:	geschlossen	
dienstags:	8:30 - 11:30 Uhr	13:00 - 16:00 Uhr
mittwochs:	8:30 - 11:30 Uhr	
donnerstags:	8:30 - 11:30 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
freitags:	8:30 - 11:30 Uhr	

## Bankverbindung:

Erzgebirgssparkasse: Konto-Nr.3 731 002 867  
 BLZ 870 540 00  
 Deutsche Kreditbank AG Konto-Nr.1 411 628  
 BLZ 120 300 00

- IBAN bei der Erzgebirgssparkasse: DE25870540003731002867 und der BIC: WELADED1STB
- IBAN bei der DKB: DE6212030000001411628 und der BIC: BYLADEM1001

## Amtlicher Teil

# Bericht über die 10. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau

Am Montag, dem 17. Februar 2014, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 10. Sitzung des Technischen Ausschusses statt. Folgende Tagesordnungspunkte wurden erläutert bzw. Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden.

### 1. Antrag auf Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück 385/19 der Gemarkung Lugau, Viktoriastraße, 09385 Lugau

Es ist beabsichtigt, auf dem Flurstück 385/19 ein Einfamilienhaus im Bungalowstil mit einer Wohnfläche von 104 qm sowie eine Doppelgarage zu errichten. Einem entsprechenden Antrag auf Vorbescheid wurde im Oktober 2012 im Rahmen der Sitzung des Technischen Ausschusses bereits zugestimmt.

#### **Beschluss-Nr. 01/2014**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag der Eheleute Schulz auf Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück 385/19 der Gemarkung Lugau, Viktoriastraße, 09385 Lugau .

***Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.***

### 2. Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 225 der Gemarkung Lugau, Untere Hauptstraße 57, 09385 Lugau

Es ist beabsichtigt, in den hinteren Teil des Flurstücks mit der Flurstücksnummer 225 der Gemarkung Lugau ein Einfamilienhaus zu errichten. Ähnlich gelagerte Anträge im Bereich der Unteren Hauptstraße wurden in den letzten Jahren mit der Begründung abgelehnt, dass die Flurstücke sich weder innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile gemäß § 34 BauGB noch im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes gemäß § 30 BauGB befinden und somit Außenbereichscharakter besitzen.

#### **Beschluss-Nr. 02/2014**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag von Herrn Günter Hammer auf Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 225 der Gemarkung Lugau, Untere Hauptstraße 57, 09385 Lugau.

***Der Beschluss wurde mit 1 Ja-Stimme, 5 Nein-Stimmen und 7 Stimmenthaltungen abgelehnt.***

### 3. Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 166b der Gemarkung Erlbach, Dorfstraße vor Hausnummer 122a, 09385 Lugau OT Erlbach-Kirchberg

Es ist beabsichtigt, auf dem Flurstück mit der Flurstücksnummer 166b der Gemarkung Erlbach ein Einfamilienhaus zu errichten. Die Zufahrt soll über eine neu zu errichtende Brücke über den Bach erfolgen.

#### **BeschlussNr. 03/2014**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag von Frau Miriam Blei auf Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 166b der Gemarkung Erlbach, 09385 Lugau OT Erlbach-Kirchberg.

***Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.***

### 4. Informationen zum Bahnhofsgebäude

In der Sitzung wurde über den weiteren Umgang mit dem Bahnhof diskutiert. Durch den Sanierungsträger, die STEG Stadtentwicklung GmbH, Niederlassung Dresden, wurde eine Modernisierungserhebung durchgeführt, um den Bauzustand des Gebäudes zu ermitteln. Bei einer Sanierung durch die Stadt Lugau muss ein Gemeinbedarf nachgewiesen werden und die notwendigen Eigenmittel müssen im Haushaltsplan eingestellt werden. Weitere Möglichkeiten sind die Weiterveräußerung des Gebäudes oder ein Abriss.

### 5. Informationen zur möglichen Erweiterung der Gebietskulisse für städtebauliche Programme

Das Sanierungsprogramm SEP (Städtebauliche Erneuerungsmaßnahmen) des Bundes und der Länder läuft definitiv aus. Es gibt hier keine Fördermittel mehr. Anträge auf Aufnahme in das Programm SOP (Aktive Orts- und Stadtteilzentren) und auf Aufnahme in das Programm SUO (Stadtumbau Ost) Teil Aufwertung, wurden durch die Sächsische Aufbaubank (SAB) in Absprache mit dem Sächsischen Staatsministerium des Inneren (SMI) abgelehnt.

Für 2014 plant die Stadt Lugau in Abstimmung mit dem SMI einen Neuantrag, wiederum wie im Jahr 2011 im Programm SOP. Grundlage für die Antragstellungen war das Städtebauliche Entwicklungskonzept (SEKO) „Grüne Stadtmitte“ aus den Jahren 2011/2013. Die „Grüne Stadtmitte“ umfasst den gesamten Bereich des ehemaligen Bahngeländes; Teile der Innenstadt und das Gebiet um das ehemalige Schraubenwerk. Der Stadtrat hat in der Sitzung vom 7. Februar 2011 den Abgrenzungsplan (Gebietskulisse) für das SEKO „Grüne Stadtmitte“ beschlossen.

Es war darüber zu beraten, ob dem Stadtrat empfohlen werden soll, die Gebietskulisse entlang der B 180 bis zum Grundstück des ehemaligen Kulturhauses auszuweiten. Damit würde der ins SEKO aufzunehmende Innenstadtbereich dem im Regionalplan Chemnitz-Erzgebirge festgelegten südlichen „Versorgungskern des städtischen Einzelhandels“ der Stadt Lugau entsprechen.

#### **Beschluss-Nr. 04/2014**

Der Technische Ausschuss empfiehlt dem Stadtrat die Erweiterung der Gebietskulisse für städtebauliche Programme entlang der B 180 bis zum ehemaligen Parkplatz Kulturhaus (Abgrenzung wie im Programm SEP) und bis zum ehemaligen Kino.

***Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.***

### 6. Information zum Bau der B180

#### **(zwischen Ortsausgang Lugau bis Oberlungwitz)**

Die B 180 soll im genannten Abschnitt saniert werden. Die Einschränkungen während der geplanten 6-wöchigen Bauzeit wurden genannt. So sollen der Zugang zur Tankstelle und zum Penny Markt sowie der Schülerverkehr gesichert sein.

### 7. Informationen und Sonstiges

- Stand der laufenden und geplanten Bauvorhaben
- Vorstellung eines Signets zum Jubiläum des Lugauer Rathauses unter dem Motto  
**„Wir feiern vom 8. bis 12. Oktober 100 JAHRE RATHAUS“**
- Seitens eines Mitgliedes des Technischen Ausschusses wurden Anfragen zur Sanierung des Feuerwehrgerätehauses Lugau gestellt.

*Kl. Küttner*

*1. stv. Bürgermeister*

## Amtlicher Teil

### Jagdgenossenschaft Lugau

## Einladung

Die Jagdgenossenschaft Lugau lädt alle Mitglieder zum Abschluss des Jagdjahres 2013/14 zu ihrer diesjährigen Jahreshauptversammlung am 14. März ein.

Versammlungsort: Speisesaal der MAVEK in Erlbach-Kirchberg  
Beginn: 19:00 Uhr

#### ■ Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Wahl eines Versammlungsleiters
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
4. Bericht des Vorstandes
5. Bericht der Jagdpächter
6. Nachwahlen zum Vorstand

7. Vorschläge zu Satzungsänderungen und Ergänzungen
8. Beschlussfassung zur Satzung
9. Auszahlung des Nettojagdpachtertrages für den Bereich Erlbach-Kirchberg und Ursprung

Für die Jagdgenossen, die diesen Termin nicht wahrnehmen können, erfolgt die Auszahlung am 15. März zwischen 10:00 und 12:00 Uhr in den Räumen der MAVEK.

Die geänderte und ergänzte Fassung der Satzung liegt ab sofort im Rathaus und Gemeindebüros zu den öffentlichen Sprechzeiten zur Einsicht aus.

Diese Einladung richtet sich an alle Eigentümer jagdbarer Flächen auf den Gemarkungen Lugau, Erlbach-Kirchberg und Ursprung und die entsprechenden Jagdpächter.

*Der Vorstand*

### Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie; Bekanntmachung

## Pflicht zur Beantragung einer Sachkundenachweiskarte im Pflanzenschutz

Personen, die gewerblich Pflanzenschutzmittel anwenden, abgeben oder zum Pflanzenschutz beraten, benötigen künftig auf der Grundlage des Pflanzenschutzgesetzes vom 14.02.2012 eine Sachkundenachweiskarte. Zu dem Personenkreis der Anwender zählen neben den Landwirten und Gärtnern auch Mitarbeiter der Kommunen, Hausmeister sowie alle Dienstleister, die Pflanzenschutzmittel ausbringen.

Keinen Sachkundenachweis benötigen Anwender im Haus- und Kleingartenbereich bei der Anwendung von Pflanzenschutzmitteln, die für nicht berufliche Anwender zugelassen sind.

#### ■ Sachkundenachweiskarte beantragen

Die Sachkundenachweiskarte kann ab sofort beim Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) beantragt werden. Dem Antrag sind die Nachweise über den anerkannten Berufsabschluss bzw. das Zeugnis über die Sachkundeprüfung in Kopie beizufügen.

Personen, die derzeit sachkundig sind, müssen bis spätestens 26. Mai 2015 den Antrag an das LfULG senden. Der Antrag mit den

entsprechenden Nachweisen kann schriftlich oder elektronisch eingereicht werden. Bei der elektronischen Zusendung sind die Nachweise in lesbarer Form einzuscannen. Das Antragsformular und die Übersicht zu den anerkannten Berufsabschlüssen für eine Sachkundenachweiskarte sind im Internet abrufbar. Wird bis 26. Mai 2015 kein Antrag eingereicht, gilt die bisherige Sachkunde nur noch bis zum 26. November 2015.

Für die Bearbeitung des Antrages, den Druck und den Versand der Karte werden Kosten von 30 Euro erhoben.

Link: Hinweise zur Pflanzenschutzsachkunde und das Antragsformular für die Sachkundenachweiskarte finden Sie unter:

<http://www.landwirtschaft.sachsen.de/landwirtschaft/11900.htm>

#### ■ Antragstelle Sachkundenachweiskarte:

LfULG, Außenstelle Rötha, Fax: 034206-589-60

Frau Schuster (Tel.: 034206 589-15),

Frau Groß-Ophoff (Tel.: 034206 589-51)

Johann-Sebastian-Bach-Platz 1, 04571 Rötha

E-Mail: [Pflanzenschutzsachkunde.LfULG@smul.sachsen.de](mailto:Pflanzenschutzsachkunde.LfULG@smul.sachsen.de)

## Informationen der Stadtverwaltung

### Informationen zur 51. Sitzung des Lugauer Stadtrates

#### Wir bitten um Beachtung:

**Aus organisatorischen Gründen wird die planmäßige Sitzung des Stadtrates vom 3. März 2014 verschoben.**

#### ■ Tagesordnung

1. Fragestunde
2. Vergabe Bauleistungen Lugauer Bach 3. Bauabschnitt
3. Erweiterung der Gebietskulisse für städtebauliche Programme
4. Wahl Friedensrichter
5. Beschluss zum Grundschulbezirk
6. Informationen und Sonstiges

Der Sitzungstermin für den Monat März sowie die endgültige Tagesordnung werden an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben. Außerdem wird auf unserer Homepage ([stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de)) informiert oder wir stehen telefonisch für Sie zur Verfügung (5241).

Zur Sitzung sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Informationen der Stadtverwaltung

Wir gratulieren unseren Jubilaren

zum 70. Geburtstag

Frau Ingrid Schmidt	geb. am	10. März 1944
Frau Ria Harmuth	geb. am	15. März 1944
Herrn Peter Löffler	geb. am	15. März 1944
Frau Dagmar Bleil	geb. am	16. März 1944
Herrn Christian Kahlau	geb. am	17. März 1944
Herrn Gerd Sonntag	geb. am	17. März 1944
Frau Karin Schettler	geb. am	19. März 1944
Frau Heidi König	geb. am	23. März 1944
Frau Monika Ehrhardt	geb. am	23. März 1944
Herrn Friedrich Uhlmann	geb. am	24. März 1944
Frau Sibylle List	geb. am	26. März 1944
Frau Karin Lange	geb. am	27. März 1944

zum 75. Geburtstag

Frau Gisela Bley	geb. am	3. März 1939
Frau Inge Gebhardt	geb. am	5. März 1939
Herrn Günter Weigel	geb. am	11. März 1939
Frau Gerda Mehlhorn	geb. am	16. März 1939
Frau Karla Hofmann	geb. am	16. März 1939
Frau Inge Golla	geb. am	18. März 1939
Frau Rosa Seim	geb. am	21. März 1939
Frau Christiane Nobis	geb. am	23. März 1939
Frau Inge Horn	geb. am	23. März 1939
Frau Helga Langeberger	geb. am	29. März 1939

zum 80. Geburtstag

Herrn Heinz Rudolph	geb. am	18. März 1934
Herrn Karl Leonhardt	geb. am	29. März 1934
Herrn Erhard Bach	geb. am	30. März 1934

zum 81. Geburtstag

Frau Liane Jäger	geb. am	10. März 1933
Frau Hildegard Mayerhofer	geb. am	26. März 1933
Frau Irmgard Nebel	geb. am	29. März 1933

zum 82. Geburtstag

Frau Anita Gruner	geb. am	20. März 1932
Frau Anita Gruner	geb. am	23. März 1932
Frau Irene Oeser	geb. am	31. März 1932

zum 83. Geburtstag

Frau Erika Schindler	geb. am	15. März 1931
Frau Marianne Schott	geb. am	18. März 1931
Frau Brigitte Ehrler	geb. am	29. März 1931

zum 84. Geburtstag

Herrn Johannes Herrmann	geb. am	9. März 1930
Herrn Rolf Geißler	geb. am	15. März 1930
Frau Liane Neubert	geb. am	16. März 1930

zum 85. Geburtstag

Herrn Gerhard Hoppe	geb. am	6. März 1929
Frau Elfriede Wunsch	geb. am	7. März 1929
Frau Gertraud Martin	geb. am	9. März 1929
Frau Anita Schott	geb. am	23. März 1929
Herrn Paul Baldauf	geb. am	25. März 1929
Frau Gertraude Kühne	geb. am	30. März 1929

zum 86. Geburtstag

Frau Christa Nobis	geb. am	4. März 1928
Frau Lotte Walther	geb. am	6. März 1928

zum 87. Geburtstag

Herrn Hellmut Paprotny	geb. am	2. März 1927
Frau Ilse Barthel	geb. am	5. März 1927
Herrn Werner Schmidt	geb. am	14. März 1927

zum 88. Geburtstag

Frau Sieglinde Freytag	geb. am	9. März 1926
Frau Elfriede Kemter	geb. am	15. März 1926

zum 89. Geburtstag

Frau Irene Bartl	geb. am	1. März 1925
Frau Hilde Solbrig	geb. am	2. März 1925
Herrn Fritz Beier	geb. am	22. März 1925

zum 90. Geburtstag

Frau Anni Mothes	geb. am	9. März 1924
Herrn Fritz Uhlig	geb. am	13. März 1924

zum 91. Geburtstag

Frau Elfriede Hofmann	geb. am	21. März 1923
-----------------------	---------	---------------

zum 93. Geburtstag

Frau Johanna Frech	geb. am	24. März 1921
Frau Irene Schmalfuß	geb. am	28. März 1921

zum 94. Geburtstag

Frau Erna Bochmann	geb. am	19. März 1920
Herrn Martin Huth	geb. am	29. März 1920

zum 100. Geburtstag

Frau Gertrud Leupold	geb. am	16. März 1914
----------------------	---------	---------------

*Ihnen allen einen schönen Tag, Wohlergehen und alles Gute für die Zukunft.*

Das Gewerbeamt informiert

■ Folgendes Gewerbe wurde im Januar 2014 in der Stadt Lugau angemeldet und ist mit der Veröffentlichung im „Lugauer Anzeiger“ einverstanden:

Firmeninhaber	Betriebsstätte	Tätigkeit	Beginn
Getränkeshop „Zur Börse“ Inh. Steffi Skupin	Am Bahnhof 5, 09385 Lugau Tel. 037295/67364	Getränkhandel, Gaststätte	01.01.2014

Das Standesamt informiert

Das Standesamt bleibt am Mittwoch, dem 26. März 2014, wegen einer Schulung geschlossen.

## Informationen der Stadtverwaltung

### Kommunaltag 2014 in Lugau

Anlässlich des Kommunaltages von Landrat Frank Vogel stand am 4. Februar der Besuch in Lugau auf dem Programm. Für uns hatte dieser Besuch eine große Bedeutung und so nahmen seitens der Stadt Lugau neben Bürgermeister Thomas Weikert auch die stellvertretenden Bürgermeister Herr Klaus Küttner, Herr Wolfgang Kieß und Herr Peter Mehner sowie die Ortsvorsteherin von Erlbach Kirchberg Frau Alexandra Lorenz Kuniß am Empfang des Landrates teil.

In einer kleinen Gesprächsrunde wurde die aktuelle Situation der Stadtentwicklung vorgestellt sowie kommunalpolitische Schwerpunktthemen besprochen. Danach ging es zu einer kleinen Stadtrundfahrt zunächst in unser Kulturzentrum Villa Facius, wo die Stadtbibliothek und die Ausstellungsräume des Heimatmuseums

besichtigt werden konnten. Im Ortsteil Erlbach-Kirchberg sahen wir uns dann zwei laufende Baumaßnahmen zur Hochwasserschadensbeseitigung an.

Um einen kleinen Einblick in die Gewerbe- und Wirtschaftsstruktur unserer Stadt zu zeigen, besuchten wir die Firma SG-SYSTEM Gerüstbau GmbH in Erlbach Kirchberg. Nach einem kurzen Abstecher an den neun Geh- und Radweg schlossen wir den Kommunaltag im Paletti Park ab. Herr Landrat Vogel war sehr beeindruckt von unserer Stadt und den interessanten Projekten, welche derzeit realisiert werden. Auch für uns selbst war dieser Tag eine Bestätigung, dass wir eine gute Entwicklung genommen haben und uns insgesamt auf dem richtigen Weg befinden.

Fotos: Landratsamt Erzgebirgskreis



### Kundeninformation der WAD GmbH

Die Westsächsische Abwasserentsorgung- und Dienstleistungsgesellschaft (WAD GmbH) informiert ihre Kunden, dass ab dem 01.01.2015 beabsichtigt ist, getrennte Entgelte für die Schmutz- und Niederschlagswasser einzuführen. Die Abwasserentgelte wurden bei der sog. Vollentsorgung, d. h. der Entsorgung von Schmutz- und Niederschlagswasser, bisher einheitlich nach dem modifizierten Wasserverbrauchsmaßstab erhoben. Hinzu kommt der Grundpreis. Auf Grund einer Änderung der Rechtslage und einer verursachungsgerechteren Kostenverteilung, ist ein separater Entgeltsatz für die Niederschlagswasserbeseitigung einzuführen. Der Mengenpreis für Schmutzwasser wird wie bisher auf Basis des Trinkwasserverbrauchs berechnet. Die Berechnung des Niederschlagsentwässerungsentgeltes erfolgt nach dem Umfang der bebauten und befestigten Flächen auf dem jeweiligen Grundstück, über die Niederschlagswasser mittelbar oder unmittelbar in die Kanalisation eingeleitet wird. Die Einführung der getrennten Entgelte für die Schmutz- und Niederschlagswasser ist für die

WAD GmbH selbst neutral. Es entstehen keine zusätzlichen Einnahmen. Die Gesamtkosten der Abwasserentsorgung werden künftig verursachungsgerecht auf den Bereich Schmutz- und Niederschlagswasser verteilt. Grundsätzlich wird aus Praktikabilitätsgründen die entwässerungsrelevante versiegelte Fläche nach einem pauschalen Maßstab ermittelt. Um eine Benachteiligung einzelner Anschlussnehmer zu vermeiden, sieht die Neuregelung jedoch vor, dass in Fällen, in denen die tatsächliche Versiegelung geringer ist als pauschal veranschlagt, auf Antrag eine nachgewiesene geringere versiegelte Fläche der Entgeltbemessung zugrunde gelegt wird. In den nächsten Wochen werden alle Kunden angeschrieben. Jeder Kunde wird über die ihm zugerechnete versiegelte Fläche informiert. Gleichzeitig wird ein Antragsformular übersandt, wodurch der Kunde geltend machen kann, dass in seinem Fall die versiegelte Fläche geringer ist, als sie pauschal ermittelt wurde. Die Zusendung erfolgt ortsweise und wird Ende April 2014 abgeschlossen sein.

Remse, OT Weidendorf 22. Januar 2014  
WAD GmbH

### Der Friedensrichter informiert

Ab Januar 2014 kann jeder Bürger den Friedensrichter am letzten Donnerstag im Monat (außer an Feiertagen o. ä.), zwischen 16:00 und 18:00 Uhr, im Rathaus in Lugau zur Sprechzeit persönlich aufsuchen. Dort ist dieser auch für Personen, die nicht selbst erscheinen können, telefonisch erreichbar (037295 5223).

Außerhalb der Sprechzeit und in dringenden Angelegenheiten kann der Friedensrichter unter der E-Mail: [friedensrichterlugau@web.de](mailto:friedensrichterlugau@web.de) erreicht werden. Der Friedensrichter bittet alle eventuellen Antragsteller sich dann schriftlich an ihn zu wenden. Eine schnellstmögliche Rückantwort, falls Kontaktdaten übermittelt wurden, ist selbstverständlich.

Informationsmaterial liegt im Rathaus am Infostand aus.

Der Friedensrichter



## Informationen der Stadtverwaltung



**OBERSCHULE  
AM STEEGENWALD**

**Sallaaminer Straße 88, 09385 Lugau, Tel. 037295/6135**

## Auf nach Conradswiese

Am 9. Dezember 2013 fuhr die Klasse 7a der Oberschule am Steegenwald ins Waldschullandheim nach Conradswiese bei Lauter. Alle waren ziemlich aufgeregt. Wir verbrachten eine interessante und spannende Woche mitten im Wald im Rahmen des fächerverbindenden Unterrichts. Nicht nur Unterrichtsstunden im Klassenzimmer, sondern auch viel Zeit an der frischen Luft wurden dort verbracht. Neben Sägewettbewerben, Waldarbeit, Film-

abenden, Spaziergängen, Nachtwanderungen und Abenden am Lagerfeuer gingen wir auch ins Bad nach Geyer, was allen viel Freude bereitete. Jeden Tag mussten die Schüler das Wetter messen. Dieses war für den Dezember in Conradswiese normal, leicht bewölkt bis sonnig, aber leider ohne Schnee. Im Waldschullandheim lernten wir Schüler, was es heißt Förster und für einen Wald verantwortlich zu sein. Am letzten Tag schrieben wir einen Abschlusstest, bei dem unsere Klasse nicht schlecht abschnitt. Alle waren traurig, als es am letzten Tag, dem 13. Dezember 2013 wieder hieß: zurück nach Lugau.



## Die Viertklässler schnupperten!

Zum alljährlichen Schnuppertag konnten Schulleitung, Lehrer und Schüler der Oberschule am Steegenwald am Freitag, dem 31. Januar 2014 die Schüler der 4. Klassen der Grundschule Lugau und Schüler aus Hohndorf, Erlbach-Kirchberg, Jahnsdorf und Niederwürschnitz begrüßen.

Unsere Gäste wurden an diesem Freitagfrüh herzlich empfangen und in Gruppen eingeteilt. Danach stand ein Rundgang für die einzelnen Gruppen auf dem Programm. Auch ein gemeinsames Frühstück wurde von allen gern eingenommen. Danach wurde es interessant, denn es begann der Unterricht. Die Schüler beobachteten interessante Experimente im Physikzimmer und erlebten Chemieunterricht, wenn es qualmt und stinkt. Sehr gut gefiel den Viertklässlern auch die Musikstunde, bei der viel gelacht wurde. Eine Minisportstunde in unserer Turnhalle sorgte für Bewegung an diesem ungewöhnlichen Schultag.

Am Ende gegen Mittag waren sich alle Gäste einig: Es war ein sehr interessanter und abwechslungsreicher Besuch.

Weller



## Anmeldung der zukünftigen Fünftklässler

In der Zeit vom **10. März bis 14. März 2014** haben Sie die Möglichkeit Ihr Kind in der Oberschule am Steegenwald Lugau anzumelden.

Mitzubringen sind die Bildungsempfehlung, eine Zeugniskopie des letzten Zeugnisses und die Geburtsurkunde.

### ■ Anmeldezeiten:

Montag bis Mittwoch 08:00 – 15:00 Uhr

Donnerstag 08:00 – 18:00 Uhr

Freitag 08:00 – 10:00 Uhr

Es besteht ebenfalls die Möglichkeit, dass Sie Ihr Kind zum Tag der offenen Tür am Samstag, dem **8. März 2014** anmelden.

Sollte Ihnen die Anmeldung zu o. g. Zeiten nicht möglich sein, vereinbaren Sie bitte einen individuellen Termin mit uns (Telefon 037295/6135).

Die Schulleitung



## Informationen der Stadtverwaltung

## Grundschule Lugau



### Mathe-Olympiade der Klassen 3 und 4

Am 10. Januar 2014 fand an unserer Schule die diesjährige Mathematikolympiade mit insgesamt 26 Teilnehmern aus den Klassenstufen 3 und 4 statt. Zu den Kindern mit den meisten Punkten zählten in der 3. Klasse Nico Schott, Wiebke Goldschmidt, Vanessa Dähnert und Noah Püschmann sowie Emilia Zöphel, Emma Jenkner und Jannis Günther aus Klasse 4. Für die Vorbereitung

unserer Schüler innerhalb des Ganztagsangebotes „Begabtenförderung Mathematik“ möchten wir uns bei Frau Maibach herzlich bedanken. Im Zeitraum März/April werden sich die Rechen-Olympiade der Klassen 1/2 und der internationale Känguru-Wettbewerb der Mathematik anschließen.

*Reichel, Schulleiter*



### Verteilung des „Lugauer Anzeigers“

#### *Liebe Bürgerinnen und Bürger von Lugau und dem Ortsteil Erlbach-Kirchberg,*

wir werden ab und zu darauf hingewiesen, dass der „Lugauer Anzeiger“ manche Haushalte nicht erreicht hat. Unser Auftragnehmer, die RIEDEL – Verlag & Druck KG, hat mit der Verteilung die Freie Presse/Blick Beilagenmanagement beauftragt. Die Verteilung erfolgt über eingewiesenes, ortskundiges Personal. Verteilt wird an alle frei zugänglichen Haushalte, pro Briefkasten wird ein Amtsblatt gesteckt.

Sollten Sie keinen oder erst viel später einen „Lugauer Anzeiger“ erhalten, benötigen wir natürlich Ihre Information. Wir leiten Ihre Beschwerden an den RIEDEL-Verlag zeitnah weiter, damit Sie im Folgemonat pünktlich Ihr Amtsblatt erhalten. Natürlich können Sie sich auch direkt an die Firma unter der Telefonnummer 03722 50 50 90 wenden.

Damit Sie oder auch Gäste der Stadt trotzdem immer einen „Lugauer Anzeiger“ lesen können, bieten wir im Stadtgebiet verteilt Mitnahmemöglichkeiten an:

- Stadtverwaltung Lugau, Obere Hauptstraße 26
- Bäckerei Nobis, Obere Hauptstraße 6
- Stadtbibliothek, Villa Facius, Hohensteiner Straße
- Paletti Park Lugau, Chemnitzer Straße 1
- Kopiersysteme Freitag, Chemnitzer Straße 18
- Floristikfachgeschäft Mildner, Stollberger Straße 22
- Fahrraddoktor, Stollberger Straße 11
- Bäckerei Nobis, Filiale Gottes-Segen-Schacht-Straße (ehem. Kaufhalle)
- Bürgerbüros in Erlbach-Kirchberg und Ursprung zu den Sprechzeiten

### Nachruf

Im Januar 2014 mussten wir Abschied nehmen von unserer ehemaligen Mitarbeiterin

Frau

## Brigitte Albrecht

Brigitte Albrecht war in der Stadtverwaltung viele Jahre verantwortlich für den Bereich Soziales.

Wir möchten hiermit unser allerherzlichstes Beileid ausdrücken und werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

*Der Bürgermeister*

*Mitarbeiter der Stadtverwaltung Lugau*



## Ortsteil Erlbach-Kirchberg – Amtliche Bekanntmachungen

Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

### Bekanntmachung

#### Pflicht zur Beantragung einer Sachkundenachweiskarte im Pflanzenschutz

Bitte lesen Sie unter den Amtlichen Bekanntmachungen von Lugau.

Jagdgenossenschaft Lugau

### Einladung

Die Jagdgenossenschaft Lugau lädt alle Mitglieder zum Abschluss des Jagdjahres 2013/14 zu ihrer diesjährigen Jahreshauptversammlung am 14. März ein.

Bitte lesen Sie unter den Amtlichen Bekanntmachungen von Lugau.

## Ortsteil Erlbach-Kirchberg – Mitteilungen

Unsere Kinderreporterin berichtet

### Ursprung Helau



„Ursprung Helau“ klang es an diesem Sonntagmorgen in den Straßen von Ursprung. Der Reiterhof Voigtländer hatte zum Faschingsritt geladen. Mit dabei war meine kleine Schwester, die mich beauftragte, darüber einen Kinderreport zu schreiben. Nach-

dem am Samstag die erwachsenen Reiter um das schönste Kostüm ritten, waren am Sonntag dann die Kinder dran. Aber vor dem Ritt mussten natürlich erst die Pferde geputzt und geschmückt werden. Das Pferd der kleinen Hexe wurde extra mit einer aufgemalten Spinne verziert. Aber dann ging der Ritt los und ein Burgfräulein, ein Wichtel, ein Engel, eine Hexe, eine Indianerin und die Biene Maja machten sich auf den Weg durch Ursprung. Zurück auf dem Hof wurde dann bei Tee und Kuchen das schönste Kostüm ausgesucht. Jona als Biene Maja gewann verdient den 1. Platz. Nicht nur das Kostüm sah super aus, auch das Pferd war toll geschmückt. Meine Schwester freut sich schon auf den nächsten Faschingsritt.

Tschüss, Eure Christina



### Kundeninformation der WAD GmbH

Die Westsächsische Abwasserentsorgung- und Dienstleistungsgesellschaft (WAD GmbH) informiert ihre Kunden, dass ab dem 01.01.2015 beabsichtigt ist, getrennte Entgelte für die Schmutz- und Niederschlagswasser einzuführen. Bitte lesen Sie unter den Informationen von Lugau.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.lugau.de](http://www.lugau.de)

## Ortsteil Erlbach-Kirchberg – Mitteilungen

### Wir gratulieren unseren Jubilaren

#### zum 70. Geburtstag

Frau Anette Rheinheimer	geb. am	11. März 1944
Herrn Lutz Gränitz	geb. am	11. März 1944
Herrn Heinz Franke	geb. am	20. März 1944
Herrn Jürgen Franke	geb. am	20. März 1944

#### zum 75. Geburtstag

Frau Dorothea Keller	geb. am	10. März 1939
Frau Gisela Püschel	geb. am	26. März 1939
Frau Brigitte Lohs	geb. am	30. März 1939

#### zum 80. Geburtstag

Herrn Siegfried Mädler	geb. am	4. März 1934
------------------------	---------	--------------

#### zum 81. Geburtstag

Frau Helga Goldschadt	geb. am	7. März 1933
-----------------------	---------	--------------

#### zum 82. Geburtstag

Frau Margot Leonhardt	geb. am	12. März 1932
Herrn Herbert Mehlhorn	geb. am	12. März 1932

#### zum 83. Geburtstag

Frau Helga Neumann	geb. am	5. März 1931
--------------------	---------	--------------

#### zum 85. Geburtstag

Herrn Ernst Kunz	geb. am	15. März 1929
------------------	---------	---------------

#### zum 86. Geburtstag

Frau Ingeborg Kämpf	geb. am	18. März 1928
---------------------	---------	---------------

#### zum 92. Geburtstag

Frau Elfriede Bochmann	geb. am	24. März 1922
------------------------	---------	---------------

*Ihnen allen einen schönen Tag, Wohlergehen und alles Gute für die Zukunft.*

## Ortsteil Ursprung – Amtliche Bekanntmachungen

Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

### Bekanntmachung

#### Pflicht zur Beantragung einer Sachkundenachweiskarte im Pflanzenschutz

Bitte lesen Sie unter den Amtlichen Bekanntmachungen von Lugau.

Jagdgenossenschaft Lugau

### Einladung

Die Jagdgenossenschaft Lugau lädt alle Mitglieder zum Abschluss des Jagdjahres 2013/14 zu ihrer diesjährigen Jahreshauptversammlung am 14. März ein.

Bitte lesen Sie unter den Amtlichen Bekanntmachungen von Lugau.

## Ortsteil Ursprung – Mitteilungen

### Handarbeitstreff im Gemeindeamt Ursprung

Unsere Bibliothekarin Frau Zimmer lädt ab März jeden Dienstag von 16:00-18:00 Uhr zum Handarbeitstreff in das Gemeindeamt Ursprung ein. Bei Kaffee und Keksen sollen in gemütlicher Runde Handarbeiten entstehen oder gebastelt werden. Das Material bitte selbst mitbringen. Ebenso freuen wir uns über gute Ideen und Anleitungen.  
*Alexandra Lorenz-Kuniß, Ortsvorsteherin*



### Kundeninformation der WAD GmbH

Die Westsächsische Abwasserentsorgung- und Dienstleistungsgesellschaft (WAD GmbH) informiert ihre Kunden, dass ab dem 01.01.2015 beabsichtigt ist, getrennte Entgelte für die Schmutz- und Niederschlagswasser einzuführen. Bitte lesen Sie unter den Informationen von Lugau.

### Wir gratulieren unseren Jubilaren

zum 70. Geburtstag	Herrn Klaus Winter	geb. am	24. März 1944
zum 80. Geburtstag	Frau Lianne Wächtler	geb. am	26. März 1934
zum 81. Geburtstag	Herrn Rudi Reinhold	geb. am	8. März 1933
	Frau Hanna Löffler	geb. am	29. März 1933
zum 82. Geburtstag	Herrn Reinhold Lambracht	geb. am	11. März 1932
zum 87. Geburtstag	Frau Annelore Bernhardt	geb. am	24. März 1927
zum 95. Geburtstag	Frau Frieda Wolf	geb. am	13. März 1919

*Ihnen allen einen schönen Tag, Wohlergehen und alles Gute für die Zukunft.*

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

Montag, Dienstag, Donnerstag	19:00 Uhr bis 7:00 Uhr des nächsten Tages,
Mittwoch, Freitag	14:00 Uhr bis 7:00 Uhr des nächsten Tages,
Sonnabend, Sonntag, Feiertag und Brückentag (z. B. zwischen Wochenende und Feiertag)	7:00 Uhr bis 7:00 Uhr des nächsten Tages.

**Rufnummer: 116 117 oder 03741 457232 – Notrufnummer 112**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<b>1. / 2. März:</b>	Dr. med. U. Tischendorf, W.-Rathenau- Str. 14, Oelsnitz,	Tel. (037298) 2625
<b>8. / 9. März:</b>	Dr. med. J. Teuchert, A.-Bebel-Str. 4, Lugau,	Tel. 2075
<b>15. / 16. März:</b>	ZA W. Langhammer, K.- Liebknecht- Str. 24, Neuoelsnitz,	Tel. (037298) 12584
<b>22. / 23. März:</b>	Dipl.-Stom. A. Tschöpe, W.-Rathenau-Str. 14, Oelsnitz,	Tel. (037298) 2618
<b>29. / 30. März:</b>	Dr. med. N. Schramm, A.-Funk-Schacht-Str.1 c, Oelsnitz,	Tel. (037298) 2547

**Dienstzeiten: jeweils 9:00 bis 11:00 Uhr**

### Tierärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<b>28. Februar bis 7. März:</b>	DVM Riccardo Holler, Bahnhofstr. 62, Zwönitz . . . . . Tel. (037754) 75325 o. (0172) 2305199 und nur Kleintiere Dr. Ernst Richter, Schneeberger Str. 49, Stollberg – Mitteldorf, . . . . . Tel. (037296) 3487 o. (0172) 4582382
<b>7. bis 14. März:</b>	Gemeinschaftspraxis Schauer und Wagner, Neukirchen-Adorf . . . . . Tel. (03721) 887567 und nur Kleintiere Dr. Böhmer, W.-Rathenau- Str. 26, Oelsnitz . . . . . Tel. (037298) 16413
<b>14. bis 21. März:</b>	Dr. Lange, Seifersdorfer Str. 2, Jahnsdorf-Pfaffenhain . . . . . Tel. (037296) 17171 und nur Kleintiere TÄ Petra Weiß, Stollberg/OT Gablenz . . . . . Tel. (037296) 929050
<b>21. bis 28. März:</b>	DVM Claus Milling, Lugauer Str. 74, Oelsnitz . . . . . Tel. (037298) 2229 o. (0170) 4949211 und nur Kleintiere Dr. Uwe Junghans, Wiesenstr. 33, Lugau . . . . . Tel. 2211
<b>28. März bis 4. April:</b>	Gemeinschaftspraxis Schauer und Wagner, Neukirchen-Adorf . . . . . Tel. (03721) 887567 und nur Kleintiere Dr. Ernst Richter, Schneeberger Str. 49, Stollberg – Mitteldorf, . . . . . Tel. (037296) 3487 o. (0172) 4582382

### Augenärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

**Die Telefonnummern des zuständigen augenärztlichen Bereitschaftsdienstes erfahren Sie über die Rettungsleitstelle Annaberg-Buchholz, Tel. (03733) 19222.**

**Wir bitten um Beachtung! Die Angaben zu den Bereitschaftsdiensten erfolgen ohne Gewähr!  
Rufnummer im Notfall: 112.**

### Apothekenbereitschaftsdienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<b>Dienstbereitschaft:</b>	Montag bis Freitag: abends 18:00 Uhr bis morgens 8:00 Uhr
<b>Wochenende /Feiertage:</b>	Samstag: 12:00 Uhr bis Sonntag 8:00 Uhr
<b>Sonn- und Feiertage:</b>	8:00 Uhr bis zum nächsten Morgen 8:00 Uhr
<b>3. März bis 10. März:</b>	<b>Uranus-Apotheke Stollberg, Schillerstraße 26, Tel. (037296) 3795</b>
<b>10. März bis 17. März:</b>	<b>Park-Apotheke Lugau, Chemnitzer Straße 1, Tel. 41626</b>
<b>17. März bis 24. März:</b>	<b>Aesculap-Apotheke Oelsnitz, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Tel. (037298) 12523</b>
<b>24. März bis 31. März:</b>	<b>Neue Apotheke Niederwürschnitz, Invalidenplatz 1, Tel. (037296) 6406</b>

#### **Wissenswertes: Apothekennotdienst – wo?**

Die Notdienstapotheke in Ihrer unmittelbaren Nähe – auch wenn Sie sich außerhalb Ihres Wohnortes (z.B. im Urlaub) befinden - können Sie neuerdings rund um die Uhr bundesweit über Telefon erfahren. Per Anruf: – von jedem Handy ohne Vorwahl 22833 (69 ct/min.), aus dem deutschen Festnetz 013788822833 (50 ct/min.). Per SMS: – „apo“ an die 22833 von jedem Handy (69 ct/min.). Per Internet: unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de). Ein Service der Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände (ABDA).

**Wir bitten um Beachtung!**

**Die Angaben zu den Bereitschaftsdiensten erfolgen ohne Gewähr. Rufnummer im Notfall: 112.**

## Kirchennachrichten

## Evangelisch-Lutherische Kreuzkirchgemeinde Lugau

März 2014

*Liebe Leserinnen und Leser,*

Karneval steht vor der Tür. Abgesehen von manchen Entgleisungen, die diese Tage mit sich bringen können, ist es ja auch schön und macht Spaß, mal in eine andere Rolle zu schlüpfen, sich zu verkleiden, vielleicht sogar mit Maske, und ein paar Stunden spielerisch mal in eine andere Gestalt oder einen anderen Beruf zu schlüpfen. Unterschiede zwischen reich und arm, alt und jung werden manchmal durch die Verkleidung für ein paar Stunden aufgehoben und für kurze Zeit darf man mal jemand anders sein. Und wie ist es in unserem Alltag? Tragen wir da nicht auch manchmal Masken und spielen Rollen, obwohl es in uns drin ganz anders aussieht? Die Maske des erfolgreichen Berufslebens, obwohl wir innerlich daran zerbrechen. Die Maske des gutgelaunten und fitten Menschen, obwohl wir innerlich weinen und kaputt sind. Die Maske des belastbaren Menschen, obwohl wir eigentlich gar nicht mehr weiter können. Nur wenige wissen, wie es wirklich in uns drinnen aussieht. Und es kann ausgesprochen anstrengend sein, wenn wir den ganzen Tag anderen etwas vorspielen müssen, und in uns drinnen sieht es ganz anders aus. Die Bibel sagt uns: „Ein Mensch sieht, was vor Augen ist. Gott aber sieht das Herz an.“ (1. Samuel 16,7)

Das bedeutet: Vor Gott musst du keine Maske tragen. Da kannst du sein, wie du bist. Du kannst Gott dein wahres Gesicht zeigen, du kannst ihm zeigen, wie es innerlich in dir aussieht – er nimmt dich so an, wie du bist. Und Gott verlangt von dir auch nicht, dass du dich verbiegest. Die Bibel sagt: Jeder Mensch, einzigartig wie er ist, ist von Gott als Ebenbild Gottes geschaffen, d.h.: In jeden Menschen hat Gott etwas von sich selber hinein gelegt. Das ist doch etwas Wunderbares! Und das müssen wir auch nicht hinter einer Maske verbergen! Ich wünsche uns allen miteinander, dass wir Menschen haben, wo wir sein können wie wir sind, ohne Masken, wo wir keine Angst haben müssen, unsere wahres Ich zu zeigen. Und ich bin froh und dankbar dafür, dass wir bei Gott einen Ort haben, wo wir uns nicht verbiegen müssen, wo wir keine Rolle spielen müssen, sondern wo wir sein können, wie wir sind.

*Es grüßt Sie herzlich,  
Ihre Christiane Steins, Pfn.*

**Monatsspruch März:**

**Jesus Christus spricht:  
Daran werden alle erkennen,  
dass ihr meine Jünger seid:  
wenn ihr einander liebt.**

**Johannes 13,35**

■ **Jubelkonfirmation in Lugau 2014**

Am **Trinitatissonntag, dem 15.06.2014 um 14:00 Uhr** findet die diesjährige Jubelkonfirmation statt. Alle, die vor 25, 50, 60, 65, 70 oder mehr Jahren konfirmiert wurden sind, bitten wir, sich im Pfarramt anzumelden. Da wir keine aktuellen Adressen haben, bitten wir darum, sich zu melden, dass niemand vergessen wird. Die Einladungen versenden wir nach Erhalt der Adressen. Danke! Tel. Pfarramt 037295/2677

■ **Gottesdienste**

**Sonntag, 2. März - Estomihi**

11:00 Uhr Gottesdienst – Diakoniat

**Sonntag, 9. März – letzter Sonntag Invokavit**

15:15 Uhr gemeinsamer Familiengottesdienst am Nachmittag (FAN) – Gemeindesaal Niederwürschnitz

**Sonntag 16. März – Reminiszere**

9:30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden – Gemeindesaal Niederwürschnitz

**Sonntag, 23. März - Okuli**

11:00 Uhr Gottesdienst – Diakoniat

**Sonntag, 30. März - Lätare**

11:00 Uhr Gottesdienst – Diakoniat

■ **Gemeindeveranstaltungen**

*– Wir behalten uns kurzfristige Änderungen  
der Veranstaltungstermine vor. –*

**Samstag, 1. März**

16:00–17:30 Uhr Ausstellung „Gedenke“ – Kreuzkirche

**Dienstag, 4. März** Frauenkreis entfällt – Teilnahme am Weltgebetstag

**Mittwoch, 5. März** Beginn der Passionszeit

19:00 Uhr Passionsandacht – Pfarrhaus

**Donnerstag, 6. März**

16:00 Uhr Bibelstunde – Altenpflegeheim

**Freitag, 7. März** Weltgebetstag

19:00 Uhr Weltgebetstag der Frauen – Diakoniat

**Samstag, 8. März**

16:00–17:30 Uhr Ausstellung „Gedenke“ – Kreuzkirche

**Dienstag, 11. März**

19:30 Uhr Veranstaltung zur Bibelwoche – Haus der LKG Niederwürschnitz

**Mittwoch, 12. März**

14:30 Uhr Seniorenkreis – Diakoniat

19:00 Uhr Passionsandacht – Pfarrhaus

19:30 Uhr Veranstaltung zur Bibelwoche – Kirchengemeindesaal Niederwürschnitz

**Donnerstag, 13. März**

19:30 Uhr Veranstaltung zur Bibelwoche – Haus der LKG Lugau

**Freitag, 14. März**

19:30 Uhr Veranstaltung zur Bibelwoche – Diakoniat Lugau

**Samstag, 15. März**

09:00–12:00 Uhr Konfirmanden Klasse 7 + 8 – Oelsnitz

16:00–17:30 Uhr Ausstellung „Gedenke“ – Kreuzkirche

**Montag, 17. März** Frauen mitten im Leben entfällt – Teilnahme am Weltgebetstag

**Mittwoch, 19. März**

19:00 Uhr Passionsandacht – Pfarrhaus

**Donnerstag, 20. März**

19:30 Uhr Allianzbibelstunde – LKG Lugau

20:00 Uhr Männerkreis – Diakoniat

**Samstag, 22. März**

16:00–17:30 Uhr Ausstellung „Gedenke“ – Kreuzkirche

**Mittwoch, 26. März**

14:30 Uhr Seniorenkreis – ACHTUNG anderer Ort – Altenpflegeheim

19:00 Uhr Passionsandacht – Pfarrhaus

# Veranstaltungen in Lugau und den Ortsteilen 2014

## März 2014

- KFZ – Familienfasching  
→ **Montag, 03. März**, 15:00–17:00 Uhr
- Paletti Park – „Indianer-Fasching“ mit dem Carolini Mitmachtheater  
→ **Dienstag, 04. März**, 15:30–17:30 Uhr
- Grundschule – Dia-Vortrag „Teneriffa“  
→ **Freitag, 07. März**, 19:00 Uhr
- Rathaus – 57. Rathauskonzert „Bella Musica“, im Ratssaal  
→ **Samstag, 08. März**, 19:00 Uhr
- KFZ – Aquarellmalerei  
→ **Dienstag, 11. März**, 17:00–20:00 Uhr
- Villa Facius – Lesung mit Jens Hahn „Kammerflimmern am Kalkberg“  
→ **Freitag, 14. März**, 18:00 Uhr
- Paletti Park – 15. Flohmarkt für Baby- und Kinderbedarf  
→ **Sonntag, 23. März**, 10:00–14:00 Uhr
- KFZ – dieBarHocker: Hauptsache: Ich! Eintritt: 12 €, erm. 10 €  
→ **Freitag, 28. März**, 18:00 Uhr



## April 2014

- Paletti Park – Frühlingsfest  
→ **Samstag, 05. April**
- „Glück-Auf-Wanderung“ nach Oelsnitz  
→ **Sonntag, 06. April**
- Paletti Park – verkaufsoffener Sonntag - 15:00 Uhr Mode & Show Frühjahr/Sommer  
→ **Sonntag, 06. April**, 13:00–18:00 Uhr
- Rathaus – Einweihung des Lugauer Osterbrunnens, gestaltet von den Kindereinrichtungen und den Blumenhändlern  
→ **Dienstag, 08. April**, 10:00 Uhr
- Villa Facius – Vortrag: „Gesunder Bauch und Sie sind's auch!“  
→ **Freitag, 11. April**
- Paletti Park – Frühlingsingen mit dem Stadtchor Thalheim und dem Frauenchor Adorf  
→ **Samstag, 12. April**, 15:00 Uhr
- Paletti Park – Osterbasteln – die gefüllten Nester können am „Gründonnerstag“ beim Osterhasen abgeholt werden  
→ **14. bis 17. April**, 14:30–17:30 Uhr
- KFZ – Osterhasenolympiade  
→ **Donnerstag, 17. April**, 16:00–19:00 Uhr
- Motocrosshalde – Lauf zur Deutschen Meisterschaft  
→ **Samstag, 19. April**, 08:00–18:00 Uhr
- Paletti Park – Osterbrunch mit Ostereiersuche für Kinder im Restaurant Kammgarnstuben  
→ **20. und 21. April**, 11:00–15:00 Uhr
- KFZ – Ferienprogramm  
→ **22. bis 25. April**
- Willkommen im Musikcafe: „Ich tanze mit dir in den Himmel hinein“ mit den „Salonsängern“ – Eintritt: 12 €, ermäßigt 10 €  
→ **Donnerstag, 24. April**, 17:00 Uhr
- Erlbach-Kirchberg – Hexenfeuer  
Ursprung – Hexenfeuer  
→ **Mittwoch, 30. April**



## Mai 2014



- Paletti Park – Tanz in den Mai mit Ralf Hermsdorf – Eintritt frei  
→ **Samstag, 03. Mai**, 19:00 Uhr
- Rathaus – 58. Rathauskonzert: Kammerchor des Stadtchores Thalheim e. V.  
→ **Sonntag, 04. Mai**, 17:00 Uhr
- Paletti Park – „Grüner Tag – Geranienfest“ bei OBI  
→ **02. und 03. Mai**
- KFZ – Aquarellmalerei  
→ **Dienstag, 06. Mai**, 17:00-20:00 Uhr
- Villa Facius – Lesung Manuela Müller „Zweimal Erziehungsurlaub bitte 2“  
→ **Freitag, 09. Mai**, 18:00 Uhr
- Parkfest: Einweihung des Stadtparks und des Neubaus an der Villa Facius  
→ **Samstag, 10. Mai**, 13:00-18:00 Uhr
- Wanderung – Geführte Wanderung in Erlbach-Kirchberg  
→ **Sonntag, 11. Mai**, 14:00 Uhr
- Paletti Park – ganztägig Aktionswoche – „Wir basteln Geschenke zum Muttertag“ in unserer Kinderbetreuung  
→ **05. bis 10. Mai**
- KFZ – Buchlesung: „Der Kerl, der olle Krebs und ich“ mit Anja Kleemann, Eintritt: 10 €, ermäßigt 8 €  
→ **Dienstag, 13. Mai**, 17:00 Uhr
- Grundschule – Einweihung des neuen Sportplatzes 15:00 Uhr  
Frühlingssingen, 16:30 Uhr  
→ **Mittwoch, 14. Mai**
- Paletti Park – Familienfest zum Kindertag  
→ **Samstag, 31. Mai**, 14:00 bis 18:00 Uhr

## Juni 2014



- Badgelände – Pfingstfest in Erlbach-Kirchberg  
→ **04. bis 06. Juni**
- Villa Facius – Fußball WM : Public Viewing im Kulturhof  
→ **12. Juni bis 13. Juli**
- Paletti Park – Wanderausstellung „Montanregion Erzgebirge“  
→ **23. Juni bis 11. Juli**
- Kulturhausplatz – Abendveranstaltung im Festzelt des Gewerbevereins  
→ **Samstag, 14. Juni**
- Straßenfest des Gewerbevereins Lugau-Gersdorf e.V. :  
Musik und Unterhaltung im Stadtzentrum, verkaufsoffener Sonntag  
→ **Samstag, 15. Juni**
- Grundschule – Finale Mini-WM  
→ **Freitag, 20. Juni**, 16:00-18:00 Uhr
- Waldsportplatz – Waldsportfest in Ursprung  
→ **28. und 29. Juni**

## Juli 2014



- Fußballplatz – 95jähriges Vereinsjubiläum Lugauer Sportclub e. V.  
→ **04.-06. Juli**
- Paletti Park – ganztägig Sommerfest bei OBI  
→ **Samstag, 05. Juli**
- Pause in Lugau: Wir sehen uns auf dem Sachsenring!  
→ **11. bis 13. Juli**
- KFZ – Willkommen im Musikcafé: Flamenco, Samba, Bossa Nova: Gitarrenmusik der Extraklasse mit den „Guitareros“, Eintritt 12 €/10€  
→ **Donnerstag, 17. Juli**, 17:00 Uhr
- Kita „Friedrich-Fröbel“ – Fröbelfest  
→ **Samstag, 19. Juli**, 13:00–18:00 Uhr



- KFZ – Ferienprogramm: Piratenfest mit dem Motto „Der Schatz des Captain Hook“  
→ **Montag, 21. Juli**, 10:00 Uhr
- 7. Lugauer Sommernacht: Paletti Park, Villa Facius, Feuerwache, Stadtzentrum:  
Livemusik im Festzelt, Schausteller, Programm im Außen- und Innenbereich  
→ **Samstag, 26. Juli**, ab 18:00 Uhr
- KFZ – Ferienprogramm: Denksportolympiade  
→ **Dienstag, 29. Juli**, 10:00 Uhr



## August 2014

- Paletti Park – Zuckertütenfest bei Schreibwaren Rudolph  
→ **Samstag, 02. August**, 14:00 bis 17:00 Uhr
- KFZ – „Der Erlebnisweg“ – vielseitig, sportlich und gesund  
→ **Dienstag, 05. August**, 10:00 Uhr
- KFZ – Ferienprogramm: Indianerfest  
→ **Dienstag, 12. August**, 10:00 Uhr
- KFZ – Ferienprogramm: Neptunfest im Lugauer Stadtbad  
→ **Dienstag, 19. August**, 10:00 Uhr
- Villa Facius – Kino Open Air im Kulturhof  
→ **Samstag, 23. August**
- KFZ – Ferienprogramm: Waldrallye im Steegenwald  
→ **Dienstag, 26. August**, 10:00 Uhr
- Villa Facius – Zumbanacht mit dem Fitnessstudio „Relax“  
→ **Ende August**
- KFZ – dieBarHocker: „Überraschendes“, Eintritt: 12 €, erm. 10 €  
→ **Freitag, 29. August**, 19:00 Uhr



## September 2014

- Badgelände Erlbach-Kirchberg – Herbstfest: Tanz im Festzelt  
→ **Samstag, 13. September**
- Tag des offenen Denkmals: Bahnhof Ursprung  
→ **Sonntag, 14. September**
- Kreuzkirche – Konzert mit den Maxim Kowalew DON-Kosaken  
→ **Sonntag, 14. September**, 17:00 Uhr
- Wanderung – geführte Wanderung in Erlbach-Kirchberg  
→ **Samstag, 27. September**
- Paletti Park – verkaufsoffener Sonntag - 15:00 Uhr Mode & Show Herbst/Winter  
→ **Sonntag, 28. September**, 13:00–18:00 Uhr
- KFZ – Pilzwanderung am Steegenwald  
→ **Sonntag, 28. September**, 10:00 Uhr
- Motocrosshalde – Lauf zur Deutschen Meisterschaft,  
→ **Sonntag, 28. September**, 8:00-18:00 Uhr



## Oktober 2014

- Paletti Park – Kammgarnstuben Skatturnier um den PALETTI PARK Pokal  
→ **Donnerstag, 02. Oktober**, 18.30 Uhr
- Paletti Park – ganztägig Herbstfest bei OBI  
→ **Samstag, 04. Oktober**
- Ursprung – Simsontreffen  
→ **Samstag, 04. Oktober**
- Erlbach-Kirchberg/Ursprung – Drachenfest mit Imbiss  
→ **Sonntag, 05. Oktober**, 13:00–16:00 Uhr am Fürstenweg
- KFZ – Aquarellmalerei  
→ **Dienstag, 07. Oktober**, 17:00–20:00 Uhr





- KFZ – Willkommen im Musikcafe: „Lennon was a Beatle“ mit Wolken und Brücken  
→ **Donnerstag, 16. Oktober**, 17:00 Uhr, Eintritt 12 €/10 €
- 16. Flohmarkt für Baby und Kinderbedarf,  
→ **Anfang/Mitte Oktober**, 10:00-14:00 Uhr
- Rathaus – Festwoche 100 Jahre Rathaus mit Festempfang, Ausstellung 100 Jahre Rathaus, Tag der offenen Tür, Festzelt uvm.  
→ **08. bis 11. Oktober**
- KFZ – Ferienprogramm  
→ **20. bis 31. Oktober**
- KFZ – Halloween  
→ **Freitag, 24. Oktober**, 16:00–20:00 Uhr
- Villa Facius – Treffpunkt Bibliothek: Lesungen und Veranstaltungen  
→ **23. bis 31. Oktober**

## November 2014



- KFZ – Buchvorstellung: „Weihnachten- Bräuche und Süßes im Advent“ mit Sabine Röhner, Eintritt: 10 €, erm. 8 €  
→ **Donnerstag, 06. November**, 17:00 Uhr
- Villa Facius – Krimilesung mit Claudia Puhlfürst  
→ **Freitag, 14. November**, 18:00 Uhr
- Villa Facius – Bundesweiter Vorlesetag  
→ **Samstag, 15. November**, 16:00 Uhr
- Paletti Park – Multimediovortrag „Grenzenlos- Bike Afrika“  
→ **Sonntag, 16. November**, 17:00 Uhr



- Kiga „Friedrich Fröbel“ – Weihnachtsmarkt  
→ **Samstag, 29. November**
- Rathaus – Adventsaufakt mit Anchieben der Pyramide  
→ **Samstag, 29. November**, 18:00 Uhr
- Rathaus – 60. Rathauskonzert  
→ **Samstag, 29. November**, 19:00 Uhr
- Paletti Park – Plätzchenbacken mit der Bäckerei Müller und ganztägig Winterfest bei OBI  
→ **Samstag, 29. November**, 14:00–17:00 Uhr
- KFZ – Hutzenachmittag mit Plätzchenbacken, Geschenkestübchen, Wichtelwerkstatt, Puppentheater, Hutzenstube, Eintritt: 3 €  
→ **Sonntag, 30. November**, 13:00–19:00 Uhr

## Dezember 2014



- Paletti Park – Nikolausbasteln (Abholung der gefüllten Stiefel am 6.12.)  
→ **04. und 05. Dezember**, 14:30-17:30 Uhr
- Villa Facius – Lesung mit Frieder Bach: Chemnitzer Oldtimer Geschichte(n)  
→ **Freitag, 05. Dezember**, 18:00 Uhr
- Am Glockenturm – Niederlugauer Glockenturmfest am 2. Advent  
→ **Sonntag, 07. Dezember**, 14:00-19:00 Uhr
- Paletti Park – Weihnachtssingen mit Kinderchor der Europäischen Grundschule Lichtenstein und dem Stadtchor Thalheim/Auftakt 3. Weihnachtsbaum-Schmückwettbewerb der Lugauer Schulen und Kindereinrichtungen  
→ **Samstag, 13. Dezember**, 16:00 Uhr
- Badgelände – Weihnachtsmarkt in Erlbach-Kirchberg  
→ **Sonntag, 14. Dezember**, 14:00-20:00 Uhr
- Kreuzkirche – Weihnachtskonzert  
→ **Sonntag, 14. Dezember**
- Lugauer Weihnachtsmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag (4. Advent)  
→ **20. und 21. Dezember**
- Paletti Park – verkaufsoffener Sonntag mit Weihnachtsprogramm und Preisvergabe Weihnachtsbaumschmücken  
→ **Sonntag, 21. Dezember**, 13:00–18.00 Uhr

## Kirchennachrichten

19:30 Uhr Eberhard Görner zeigt seinen Film über Salman Schocken – Kreuzkirche

**Freitag, 28. März**

20:00 Uhr Fels Filmabend – Gemeindesaal  
Niederwürschnitz

**Samstag, 29. März**

16:00–17:30 Uhr Ausstellung „Gedenke“ – Kreuzkirche

**■ Passionsandachten**

Ab dem **5. März 2014** bis Ostern beginnen wieder jeden Mittwoch, um 19 Uhr im Pfarrhaus Lugau die Passionsandachten. Dazu sind Sie herzlich eingeladen.

**■ Vorab: Flohmarkt rund ums Kind**

Am **Samstag, dem 12. April 2014** findet in der Zeit von 9:00-12:00 Uhr der Frühjahr/Sommerflohmarkt rund ums Kind statt. Informationen zur Anmeldung etc. erfahren Sie in der nächsten Ausgabe.

**■ Weltgebetstag 2014 – Wasserströme in der Wüste“**

„Wasserströme in der Wüste“ ist das Thema des diesjährigen Weltgebetstages, der von ägyptischen Frauen vorbereitet wurde. Die ägyptische Bevölkerung ist mit großen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Problemen konfrontiert. Sie erlebt gewaltvolle Auseinandersetzungen, tiefe Spannungen und eine große Unsicherheit mit Blick auf die Zukunft. Der Gottesdienst der ägyptischen Frauen ist reich an Themen und voller Bewegung zwischen Geschichte, Gegenwart und Zukunft. Alles verbindet sich aber immer wieder in der prophetischen Verheißung der Wasserströme in der Wüste und der Zusage von Jesus Christus:

Durch ihn können wir selbst zur Quelle für das Wasser des ewigen Lebens werden.

Revolutionäre Veränderungen können wie Wasserströme in der Wüste sein. Menschen, die für Brot, Freiheit, Würde und soziale Gerechtigkeit kämpfen, bringen „lebendiges Wasser“ in ihre Gemeinschaften. Die Frauen des ägyptischen Weltgebetstagskomitees erhoffen sich für ihr Land und seine Bevölkerung, soziale und ökonomische Gerechtigkeit, Frieden und Sicherheit.

Gemeinsam mit den ägyptischen Menschen können wir uns für ein friedliches und gerechtes Miteinander einsetzen. Unser Gebet gehört dazu und unser Handeln. Dazu möchten wir Sie recht herzlich einladen:

- Freitag, 7. März 2014 / 19:30 Uhr / Kirchgemeindesaal in Niederwürschnitz
- Freitag, 7. März 2014/ 19:00 Uhr/ Diakonats Lugau

**■ BIBELWOCHE „Josef und das Glück in der Fremde“**

Die diesjährige Bibelwoche lädt zum Nachdenken über Abschnitte aus der Josefsgeschichte ein, die den Abschluss des Buches Genesis und damit der Vätergeschichte darstellt. Mit den Josefsgeschichten sind wir eingeladen mitten am Leben teilzuhaben, dort wo sich der Glaube mit dem ganz normalen Alltag verbindet. Josef bietet sich an, dass wir uns ein Beispiel an seiner Glaubenstreue nehmen. Er zeigt, wie schwer und zugleich gut es ist, sich an Gott zu halten und darauf zu vertrauen, dass er uns hält. So begegnen wir an ihm – wie oft in der Bibel – das Leiden an der Erwählung durch Gott. Er führt Josef in äußerste Tiefen. Ein nötiger Weg, ein Weg der ausgehalten werden muss, ein langer Weg, der erst am Ende zeigt, wozu er nötig war, wozu ihn Gott braucht. Josef akzeptiert seinen Weg, auch und gerade mit allen Tiefen, durch die er führt, auch und gerade mit allem Bösen, das ihm von seinen Brüdern angetan wurde als gottgewollt und gut: „Ihr gedachtet, es böse mit mir zu machen, aber Gott gedachte, es gut zu machen.“ Diese Gewissheit lässt ihn frei werden zu Versöhnung. Ein langer Weg, aber ein wichtiger und guter Weg. Aus der Erfahrung der Führung durch Gott frei für den helfenden, den vorbehaltlosen Neuanfang. Auf diesen Weg sind wir eingeladen:

- **Dienstag, 11. März 2014, 19:30 Uhr,** Haus der LKG Niederwürschnitz
- **Mittwoch, 12. März 2014, 19:30 Uhr,** Kirchgemeindesaal Niederwürschnitz
- **Donnerstag, 13. März 2014, 19:30 Uhr,** Haus der LKG Lugau
- **Freitag, 14. März 2014, 19:30 Uhr,** Diakonats Lugau

### Informationen der Katholischen Kirche

01. März 17:00 Uhr	Heilige Messe
04. März 18:30 Uhr	Heilige Messe
05. März 18:30 Uhr	Heilige Messe
07. März 9:15 Uhr	Heilige Messe
08. März 17:00 Uhr	Heilige Messe
11. März 18:30 Uhr	Heilige Messe
15. März 17:00 Uhr	Heilige Messe
18. März 18:30 Uhr	Heilige Messe
22. März 17:00 Uhr	Heilige Messe
25. März 18:30 Uhr	Heilige Messe
29. März 17:00 Uhr	Heilige Messe

### Landeskirchliche Gemeinschaft

<b>Kinderstunde</b>	sonntags,	10:00 Uhr
<b>Gemeinschaftsstunde</b>	sonntags,	17:00 Uhr
<b>Chor</b>	mittwochs,	19:30 Uhr
<b>Bibelstunde</b>	donnerstags,	19:30 Uhr
<b>EC-Jugendkreis</b>	freitags,	19:30 Uhr
<b>Familienstunde</b>	Sonntag, 02. März	15:00 Uhr
<b>Senioren-gymnastik (ab 55 Jahren)</b>	Mittwoch, 05. März	15:00 Uhr
<b>Frauenstunde</b>	Donnerstag, 27. März	19:30 Uhr
<b>Gemeinsames Handarbeiten</b>	Montag, 24. März	14:30 Uhr

*weitere Informationen unter [www.lkg-lugau.de](http://www.lkg-lugau.de)*

Mittwoch, 26. März 2014, 19:30 Uhr  
Kreuzkirche Lugau

## Von Zwickau nach Jerusalem: Salman Schocken

Der Filmemacher und Buchautor Eberhard Görner zeigt seinen Film über Salman Schocken: Kaufhausgründer, Sammler, Verleger und Zionist. Eberhard Görner wird auch über seine persönlichen Verbindungen mit dem Kaufhaus Schocken in Lugau erzählen.

Dieser Abend ist das Finale zu der Ausstellung in der Kreuzkirche.

Mehr Informationen unter [www.kirche-lugau.de/schocken-film.pdf](http://www.kirche-lugau.de/schocken-film.pdf)

### GEDENKE!

Juden in Lugau und Umgebung  
zwischen  
Alltag, Ausgrenzung und Deportation

Ausstellung in der Kreuzkirche Lugau

Geöffnet 1. Januar - 31. März 2014  
jeweils samstags 16:00 – 17:30 Uhr  
(sowie nach Vereinbarung)

## Vereinsmitteilungen



Am Mittwoch, dem 22. Januar 2014, besuchten die Vorschulkinder der Johanniter-Kindertagesstätte „Kinderland“ unseren Bürgermeister Herrn Thomas Weikert im Rathaus.

Dieser Besuch fand im Rahmen der Vorschule zum Thema „Auf den Spuren meiner Heimatstadt Lugau“ statt. Für die interessanten Informationen über die Tätigkeit des Bürgermeisters, die Geschichte unserer Stadt und dem Bergbau möchten wir uns ganz herzlich bei Herrn Weikert bedanken.

Ein Dank auch an den Winterdienst für die Besichtigung der Räumfahrzeuge.

*Die Vorschüler und das Team vom Johanniter-Kinderland*



### Eltern-Kind-Kreis-Termine März

Wir möchten Muttis und Vatis mit ihrem Kind, was noch keine Einrichtung besucht, zu unseren Spielkreisen ganz herzlich einladen.

**Termine:** 13. März, 15 – 16 Uhr

*Kindergarten „Kinderland“, Lugau,  
Vertrauenssachtstraße 2*



**Heimat-, Kultur- und  
Bildungsverein Lugau e.V.**

**Viktoriastr. 8  
09385 Lugau**

**Werte Vereinsmitglieder,**

am **22. März 2014, 16:00 Uhr**, führen wir unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Vereinsheim Lugau (Viktoriastr. 8) durch.

■ **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Finanzbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Diskussion
6. Nachwahl von Vorstandmitgliedern

Dazu laden wir alle Mitglieder und Freunde sowie Interessenten recht herzlich ein.

Wir möchten Sie auf diesem Wege ersuchen, zahlreich an der Jahreshauptversammlung teilzunehmen.

*Mit freundlichem Gruß*

*– Der Vorstand –*

**DIE  
JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



**Senioren**

### Angebote März

Wir laden Sie zu den Veranstaltungen herzlich ein und freuen uns mit Ihnen auf frohe erlebnisreiche Stunden.

- **Dienstag, 11. März, 15:00 Uhr**  
Veranstaltungen im Diakonot, Schulstraße 20 in Lugau  
Frauentagsfeier
- **Dienstag, 4. und 18. März, 11:00 Uhr**  
Gymnastik im Kindergarten „Kinderland“, Vertrauenssachtstraße 2 in Lugau

**Nähere Infos unter 03 72 95 / 50 320**

## Vereinsmitteilungen

Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
**Kindergarten**  
„Sonnenkäfer“



### 40 Jahre Kindergarten „Sonnenkäfer“

Unser Kindergarten feierte im Dezember 2013. 1973 entstand in Lugau das „Neubaugebiet“. Somit war auch der Grundstein für unsere Einrichtung gelegt. Die ersten kleinen „Knirpse“ die damals einzogen, sind heute mittlerweile selbst Eltern und bringen auch ihre Kinder wieder in unseren „Sonnenkäfer“.

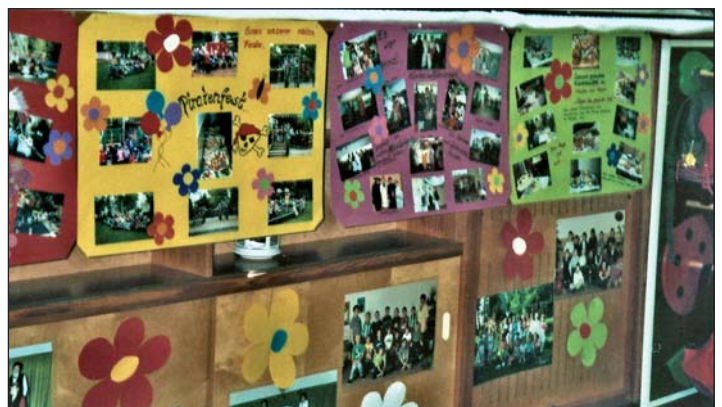
Das Konzept unserer Einrichtung hat sich über all die vielen Jahre gut bewährt. Das gesamte Team des Kindergartens bemüht sich täglich um liebevolle, fürsorgliche, abwechslungsreiche und ganzheitliche Betreuung unserer Kinder, natürlich in Zusammenarbeit mit unseren Eltern.

So wurde auch unser 40-jähriges Bestehen schon länger vorbereitet. Wir „schmückten“ unseren Kindergarten mit einer tollen Bilderausstellung im Haus. Dabei zeigten Kinder, Eltern und Besucher viel Interesse vor allem an den „alten“ Fotos- damals wie alles begann. Viel wurde darüber diskutiert und teilweise zum Schmunzeln angeregt. Unsere Fenster im gesamten Kindergarten wurden mit Märchenbildern bemalt. Eltern und Kinder durften sich zum öffentlichen Weihnachtsfest ein Märchen „wünschen“, welches wieder von unseren Erzieherinnen gespielt wurde. Sieger wurde der Froschkönig.

Aber das war nur der Auftakt einer Festwoche, die vom 09.- 13. Dezember stattfand. Dabei gab es täglich einen Höhepunkt im Tageslauf für Kinder und Personal. Am Montag fand unsere Kinderweihnachtsfeier statt. Aufgeregt warteten die Kinder auf den Weihnachtsmann und die Geschenke und durften sich noch einmal das Märchen im Turnraum anschauen. Danach besuchte uns am Dienstag „Pippi Langstrumpf“ mit einem lustigen Mitmachprogramm, an welchem die Kinder viel Spaß hatten. (Danke an dieser Stelle der Fam. Decker)

Am Mittwoch erhielten unsere Gruppenzimmer neue Namen mit den dazugehörigen Bildern an den Türen. Jetzt heißen wir z. B. „Käfergruppe“, „Mäuschengruppe“, „Igelgruppe“ usw. Aufregung herrschte dann am Donnerstag bei den Kindern der älteren Gruppe und der Erzieherin Frau Albrecht. Unsere Schulanfängergruppe gestaltete ein musikalisches Programm für die an diesem Vormittag geladenen Gäste und Sponsoren. Diese kamen nicht mit leeren Händen, viele Blumen, Geschenken und auch Geldspenden wurden der Einrichtung übergeben. Die Freude war riesengroß und wir möchten allen nochmals herzlich „DANKE!“ sagen dafür! Im Anschluss gab es ein kleines Buffet und wer mochte, auch ein Gläschen Sekt zum Anstoßen. Der Freitag wurde dann am Nachmittag zum „Tag der offenen Tür“. Hier hatte jeder die Möglichkeit ab 16.00 Uhr unseren Kindergarten zu besichtigen und Informationen zu erhalten.

Pünktlich um 17:00 Uhr trafen sich viele geladene ehemalige Mitarbeiter zu einer kleinen Feier im Turnraum. Dieser war schnell erfüllt von anregenden Gesprächen. Man hatte sich lange nicht gesehen und bei kaltem Buffet und Getränken hatten sich die ehemaligen Kolleginnen und Kollegen viel zu erzählen. Der Abend wurde lang aber auch unvergesslich für alle. Damit klang unsere Festwoche aus. Vielen Dank an dieser Stelle nochmals an alle für die Unterstützung und die tollen Geschenke. Wir wünschen der Einrichtung für die Zukunft alles Gute, weiterhin eine gute Zusammenarbeit mit Eltern, Großeltern und Institutionen, Erfolge bei der pädagogischen Arbeit, Gesundheit und Kraft für alle Mitarbeiter aber das Wichtigste: dass auch alle nachfolgenden kleinen „Sonnenkäfer“ gern täglich in ihren Kindergarten kommen um hier eine ganze Menge unvergesslicher Tage zu erleben.



### Spielnachmittag

Wir möchten Muttis und Vatis mit ihrem Kind, was noch keine Einrichtung besucht, zu unserem Spielnachmittag am **12. März, von 15:00 bis 16:00 Uhr**, ganz herzlich einladen (Lugau, Cl.-Zetkin-Straße 11).

## Vereinsmitteilungen

Förderverein der  
Grundschule Lugau e.V.

## Einladung des Fördervereins der Grundschule Lugau

zu einem Multimedia – Vortrag am 7. März.2014, Beginn 19:00 Uhr  
in der Aula der Grundschule Lugau, Schulstr. 6.  
Eintritt: 3,- Euro / Person, Kinder 1,50 Euro.

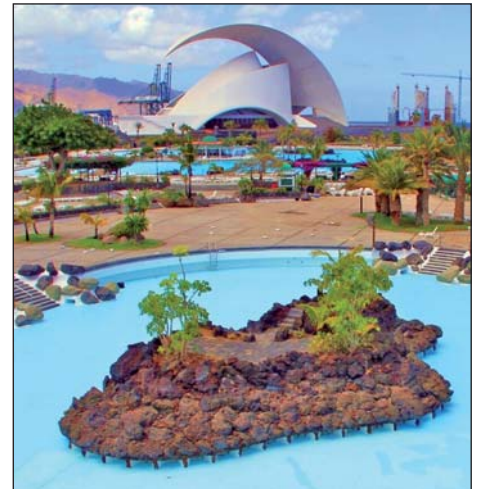
## Teneriffa, Insel der zauberhaften Kontraste

Vielleicht waren Sie schon mal auf Teneriffa, haben Sie wirklich alles gesehen? Planen Sie eine Reise zu dieser bezaubernden Insel Spaniens oder wollen Sie einfach einen unterhaltsamen Abend erleben, egal wie auch immer, kommen Sie mit auf eine eindrucksvolle und farbenprächtige Bilderreise nach Teneriffa, die größte Insel der Kanaren.

Naturliebhaber werden durch die Vielfalt der abwechslungsreichen Landschaften regelrecht verzaubert. Wanderer werden die gesamte Insel auf erlebnisreichen Routen im Anaga – und Tenogebirge, auf spektakulären Pfaden in der Teide – Region auf teilweise noch nicht ausgetretenen Touristenpfaden kennen lernen. Ein Besuch der Wohnhöhlen, Meeres – und Lavaschwimmbecken und der Streubilder in Oravata runden die vielfältigen Eindrücke ab. Auch die Hauptstadt Santa Cruz, mit seiner wunderschönen näheren Umgebung, wird im Vortrag nicht zu kurz kommen.

Gestaltung und Anregungen zur Reise werden gern vermittelt.

Präsentiert wird der Vortrag von Hans Harzt, der in 2012 die Insel individuell besucht hat.



## Lugauer Sportclub e.V.

[www.lugauer-sc.de](http://www.lugauer-sc.de)



V.l.n.r.: Nobis, Wolfgang; Vollmann, Thomas (Bester Tormann des Turniers);  
Wolf, Marko-1Tor; Heimpold, Sören-3Tore;  
Sonntag, Rene-3Tore; Hofmann, Rolf-Coach; Bochmann, Uwe-4Tore.

### Am 18.01.2014 nahm die Spielergemeinschaft der „Alten Herren“ Lugauer SC. / SV. Neuoelsnitz am Hallenfußballturnier in Lichtenstein teil.

Trotz der Spielerknappheit und das Fehlen unserer Spielerpersönlichkeiten konnten wir bei diesen sehr gut besetzten Mannschaftsfeld eine hervorragende Mannschaftsleistung erbringen. Mit dem Kampfgeist und die Willensstärke unseres Teams konnten wir uns ständig in der Spielweise verbessern und der Lohn aller Bemühungen brachte uns in der Endabrechnung den 3.Tabellenplatz ein.

Überglücklich und voller Stolz auf das Erreichte hatten wir auch noch den besten Tormann des Turniers. Unser gegenseitiger Ansporn und den reibungslosen Organisationsablauf ließ uns die Anstrengungen der gelungenen Veranstaltung vergessen.

Vereinsmitteilungen

**SSV. Fortschritt Lichtenstein**

**Fußball Hallenturnier "Alte Herren"**

**Am Samstag, den 18.01.2014**

**im Sportzentrum Lichtenstein**

Beginn: **9.00 Uhr** Spielzeit: **1 x 12min.**



I. Teilnehmende Mannschaften:

1. SV. Niclas
2. Callenberger SV.
3. SSV. St. Egidin
4. Oelsnitzer FC.
5. Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz
6. SSV. Fortschritt Lichtenstein

II. Spielplan:

Nr.:	Zeitplan	Mannschaftspaarungen	Ergebnis
1		SV. Niclas — Callenberger SV.	0 – 3
2		SSV. St. Egidin — Oelsnitzer FC.	5 – 0
3		Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz — SSV. Fortschritt Lichtenstein	0 – 5
4		SV. Niclas — SSV. St. Egidin	2 – 3
5		Callenberger SV. — Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz	1 – 1
6		Oelsnitzer FC. — SSV. Fortschritt Lichtenstein	0 – 5
7		Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz — SV. Niclas	4 – 3
8		Callenberger SV. — Oelsnitzer FC.	0 – 0
9		SSV. Fortschritt Lichtenstein — SSV. St. Egidin	5 – 1
10		SV. Niclas — Oelsnitzer FC.	2 – 0
11		SSV. Fortschritt Lichtenstein — Callenberger SV.	1 – 0
12		SSV. St. Egidin — Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz	2 – 1
13		SSV. Fortschritt Lichtenstein — SV. Niclas	3 – 1
14		Callenberger SV. — SSV. St. Egidin	2 – 5
15		Oelsnitzer FC. — Lugauer FC. / SV. Neuoelsnitz	1 – 5

Abschlußtabelle:

Platz	Mannschaft	+ Tore	-	Punkte
1	<b>SSV. Lichtenstein</b>	19	– 2	15
2	<b>SSV. ST. Egidin</b>	16	– 10	12
3	<b>Lugauer SC. / SV. Neuoelsnitz</b>	11	– 12	7
4	<b>Callenberger SV.</b>	6	– 7	5
5	<b>SV. Niclas</b>	8	– 13	3
6	<b>Oelsnitzer FC.</b>	1	– 17	1

**„1. Lugauer Skatverein nach 1945“ e.V.**

■ Skatturniere im März

1. **Pokal der Volksbank Chemnitz**  
Sonnabend, 8. März; 10:00 Uhr - 2 mal 48 Spiele
  2. **Turnier um die Jahresmeisterschaft März**  
Freitag, 21. März; 18:30 Uhr
  3. **Termine Clubmeisterschaft**  
Dienstag, 11. März; 17:00 Uhr bzw. 19:00 Uhr  
Dienstag, 18. März; 17:00 Uhr bzw. 19:00 Uhr
- Alle Turniere finden in der Stadtbadgaststätte statt.  
*Gut Blatt! Der Vorstand*



**Volkssolidarität e.V.**

Begegnungsstätte der  
Volkssolidarität Lugau  
Telefon: 037295 / 2072

**VERANSTALTUNGSPLAN  
März 2014**

**Zu den folgenden Veranstaltungen laden wir Sie recht herzlich ein:**

**03. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Kegeln und Spielenachmittag

**04. März 14.00 - 18.00 Uhr**  
Faschingstanz

**05. März 09.30 - 13.00 Uhr**  
Knappschaft

**06. März 13.00 - 14.00 Uhr**  
Spülenachmittag

**06. März ab 14.00 Uhr**  
Geburtstagsfeier des Monats

**10. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Kegeln und Spielenachmittag

**12. März 09.00 - 13.00 Uhr**  
Knappschaft

**13. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Spülenachmittag

**17. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Kegeln und Spielenachmittag

**18. März 14.00 - 18.00 Uhr**  
Tanz

**19. März 09.30 - 13.00 Uhr**  
Knappschaft

**20. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Spülenachmittag

**24. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Kegeln und Spielenachmittag

**26. März 09.30 - 13.00 Uhr**  
Knappschaft

**27. März 13.00 - 16.00 Uhr**  
Spülenachmittag



## Vereinsmitteilungen



**Lugauer Sportclub e.V.**  
www.lugauer-sc.de

### Junge LSC – Kicker(innen) bei eigenen Hallenturnieren

Das erste Hallenturnier unserer Nachwuchsmannschaften wirft seine Schatten voraus. **Es wird ein fußballerisches Highlight in Lugau am ersten Märzwochenende.**

Am Samstag, den 01. März, tragen unsere F- und E- Jugendlichen ihr Turnier aus und haben sich dazu attraktive Gegner eingeladen, die auch ihr Kommen zugesichert haben.

Am Sonntag, den 02. März, zeigt unsere D-Jugend erstmals unter eigenem Hallendach ihr Können. Auch hier werden Gegner von ordentlichem Kaliber auflaufen.

Seien Sie also gespannt, was an diesem Wochenende in der Turnhalle der Mittelschule „Am Steegenwald“ in Lugau, Sallaaminer Str. 88, abgeht. Start zu beiden Turnieren ist jeweils 9:00 Uhr. Für ausreichend Speisen und Getränke ist selbstverständlich gesorgt. Und natürlich gibt es wieder attraktive Pokale zu gewinnen.

Also, seien Sie dabei und feuern Sie unsere Nachwuchsmannschaften kräftig an. Die Kids werden es Ihnen danken. (HB)

#### ■ Vorschau auf die nächsten Termine unserer Mannschaften:

- **Männer**

23.03.2014	Lugauer SC – FSV Burkhardtsdorf 2	(15 Uhr)
30.03.2014	SV Tanne Thalheim 2 – Lugauer SC	(15 Uhr)
- **Frauen**

12.04.2014	Lugauer SC – SV Affalter	(15 Uhr)
------------	--------------------------	----------

- **E-Jugend**

15.03.2014	Hallenturnier beim SV Barkas Frankenberg
29.03.2014	Lugauer SC – SpG Auerbach-Hormersdorf/Gornsdorf (10:30 Uhr) Weiter zur Vereinsseite von SG Auerbach/Hormersdorf.
- **F-Jugend**

29.03.2014	Lugauer SC – SpG Hohndorf/Heinrichsort-Rödlitz (9:15 Uhr)
------------	---

Die D-Jugend unseres LSC ist mit ihrer Meisterschaft schon durch und wird sich an verschiedenen Turnieren bzw. Freundschaftsspielen beteiligen. Näheres dazu hier bzw. auf unserer Homepage [www.lugauer-sc.de](http://www.lugauer-sc.de) (HB)

### Der Höhepunkt des Jahres wird unser Vereinsjubiläum sein

Dieses Jahr begeht der Lugauer SC sein 95-jähriges Vereinsjubiläum. Natürlich haben wir uns dafür viel vorgenommen. Wir wollen dieses Fest mit Ihnen vom **4. bis 6. Juli 2014** feiern. Als erster Knüller steht schon ein fußballerisches Highlight bei uns im Programm: Unsere erste Mannschaft empfängt am Sonntag, den 6. Juli 2014, um 14:00 Uhr die Landesligamannschaft des FC Stollberg!!! Weitere Höhepunkte und genaue Informationen zum Ablauf unseres Jubiläumswochenendes erfahren Sie in der Presse, auf unserer Homepage und natürlich in den nächsten Lugauer Anzeigern. (HB)



**TTC Lugau e. V.**

### Der TTC Lugau holt wichtige Punkte im Kampf um den Klassenerhalt in der 1. Bezirksliga

#### ■ 1. Bezirksliga:

##### • TTV 1948 Hohndorf – TTC Lugau 8 : 8

Im Derby zwischen Hohndorf und Lugau wurde am Ende ein gerechtes Unentschieden erzielt, es war das erste Remis überhaupt zwischen beiden Teams im 22. Pflichtspiel. Beide Mannschaften haben eigentlich einen Sieg anvisiert, weil der Abstand zu den Abstiegsrängen nur wenige Punkte beträgt, aber vielleicht hilft dieser Punktgewinn beiden Mannschaften in der Endabrechnung. In den Doppelspielen hatte Hohndorf den besseren Start und gewann durch Wingeyer/Ponickau gegen R. Löbner/Neuber (3:0) und Staskiewicz/Barthel gegen Schneider/S. Löbner (3:0). Im dritten Doppelspiel wäre fast der dritte Sieg durch Büttner/Clauß gegen Unger/Wenzel gelungen, aber eine 2:0 Satzführung reichte nicht aus, weil die Lugauer das Spiel noch mit 3:2 herum bogen. Somit blieb die Spannung erhalten, weil im ersten Durchgang der Einzelspiele jede Mannschaft in jedem Paarkreuz gleich punktete. Im Spitzeneinzel konnte Staskiewicz gegen Schneider klar mit 3:0 punkten. Beim Zwischenstand von 6:4 für Hohndorf kam der TTC auf Hochtouren und konnte vier Spiele in Folge von S. Löbner, R. Löbner, Unger und Wenzel gewinnen. Die Lugauer waren in diesem Moment auf der Überholspur und sahen schon wie der Sieger aus. Aber das letzte Einzel von Büttner gegen Neuber brachte noch mal die Spannung auf dem Siedepunkt, wo Büttner im Ent-

scheidungssatz mit 12:10 gewann. Beim Stand von 7:8 musste das Abschlussdoppel über den Ausgang entscheiden. Sehr überraschend und klar konnten Wingeyer/Ponickau gegen Schneider/S. Löbner mit 3:0 triumphieren und noch das Unentschieden für den Gastgeber retten, es war das erste Unentschieden beider Teams.

**Punkte für Lugau:** Wenzel/Unger (1), Schneider (1), S. Löbner (1), R. Löbner (2), Unger (1), Wenzel (1), Neuber (1)

##### • TTC Lugau – SV Muldenhammer 12 : 3

Der TTC Lugau gewinnt im Abstiegskampf ein „Schlüsselspiel“ gegen den direkten Kontrahenten Muldenhammer klar mit 12:3 und hat durch diesen Sieg vier Punkte in der Tabelle zwischen den Vogtländern Luft gelassen. Das Spielergebnis täuscht über den Verlauf der Partie. In den Doppelspielen hingen zwei Spiele am berühmten seidenen Faden: Schneider/Unger gegen Esbach/Kotek und R. Löbner/Wenzel gegen Schmidt/Barthold konnten ihre Spiele erst auf der Ziellinie mit 3:2 knapp gewinnen. S. Löbner/Neuber gegen Brosda/Raithel verloren klar mit 0:3. Aber durch solche knappen Erfolge werden manchmal im Sport die Weichen gestellt. Mit einem 2:1 Vorsprung kam für den TTC die Lockerheit ins Spiel und in den Einzelspielen wurde der Vorsprung Spiel um Spiel weiter ausgebaut. Schneider, R. Löbner, Unger, Wenzel und Neuber erhöhten im ersten Durchgang weiter auf 7:2 für Lugau. Nach dem Spitzeneinzel von Schneider gegen Brosda, welches der Lugauer mit 3:1 gewann, war sich in der Halle jeder einig das Lugau endgültig auf den Weg zur Siegesstraße ist. An diesem Tag trug jeder Aktive zum wichtigen Gesamterfolg bei.

**Punkte für Lugau:** Schneider (2,5), Sven Löbner (1), R. Löbner (2,5), Unger (2,5), Wenzel (1,5), Neuber (2)



Vereinsmitteilungen

Der TTC Lugau ist nach dem 11. Spieltag mit 9:13 Punkten auf dem 6. Platz.

**Erzgebirgsliga:**

- TTC Lugau II – Zwönitz II 15 : 0  
(Kampflos) Zwönitz nicht angetreten
- Scheibenberg – TTC Lugau II 8 : 8
- TTC Lugau II – Gelenau 9 : 7  
Die Zweite Mannschaft ist nach dem 15. Spieltag mit 22: 8 Punkten auf dem 1. Platz

**Kreisliga:**

- Hohndorf III - TTC Lugau III 3 : 12
- Gornsdorf IV – TTC Lugau III 8 : 8
- Jahnsdorf – TTC Lugau III 6 : 9  
Die Dritte Mannschaft ist nach dem 16. Spieltag mit 22:10 Punkten auf dem 3. Platz

**Nachwuchskreisklasse:**

- TTC Lugau – Thalheim 13 : 1  
Der Nachwuchs ist nach dem 11. Spieltag mit 19: 3 Punkten auf dem 1. Platz.



**Ringerverein 1908  
Eichenkranz Lugau**

**RINGERNACHWUCHS  
stark in „Pflicht und Kür“**

Am 16.02.2014 feierte der Ringerverein 1908 Eichenkranz Lugau das 20jährige Bestehen seines Ringer-Kinder-Faschings in der alten Ringerhalle an der Lucher Läng. Wie immer wurde im Vorfeld gebastelt, geprobt und organisiert, jedoch das Lampenfieber, selbst bei den schon erfahrenen „alten“ Veranstaltungsplanern stieg noch einmal ins Unermessliche, als sich die Ringerhalle mit ganz vielen kleinen und großen Zuschauern füllte. Ein Besucherrekord sollte es werden mit über 150 Gästen. Los ging's traditionsgemäß, nach selbst gestellter Uhr, pünktlich um Zehne. Unser DJ Uwe Schumann (Ringens Bild 3) führte



DJ Uwe in Aktion

durch das Programm, welches mit einer getanzten Aufführung der OOCV Mädchentanzgruppe einstimmte. An die fleißigen Trainerinnen des OOCV wurden Blümchen verteilt, da sie unseren Fasching auch schon sehr lange mit ihren Tanzeinlagen unterstützen. Viele Gratulanten waren gekommen, die die Gäste und damit den ganzen Saal zum Mittanzen und Schunkeln aufforderten. Die Lugauer Feuerwehr brachte extra einen Löschschlauch mit, so dass sich alle Kinder zur Polonaise am Schlauch festhalten konnten und lustig mit



Marie, der fliegende Gast

der Feuerwehr über die Matten zogen. Unsere blonde Marie Peprny (Ringens Bild 4) flog mit ihren RVE Flieger durch die Kinder, die aufgefordert waren dem Flieger zuzuwinken und dann wie wild zum Lied „Heut ist so ein schöner Tag lalalalala...“ zu springen, zu fliegen und stark zu sein. Total geschafft vom Toben konnten die Gäste erst einmal wieder Platz nehmen und die Vorführung der Ringerkinder und der ringenden Jugend (Anton Vieweg, Tim Hamann, Jenny Blachut, Moritz Frey, Erik Schreiner, Alina Negwer, Moritz Ose, Tim Kotzur und Leon Blachut) bestaunen (Ringens Bild 5).



Jenny wirft Moritz

Hier gab es Kraft-Technik- und Koordinationsübungen aus dem täglichen Ringertraining zu sehen, die mit einer schwierigen Pyramide (Ringens Bild 6) ihren Abschluss fand. Erst danach zeigte sich der jüngste Nachwuchs des Ringervereins auf der Matte. Zwei Mädchen Leja Schmalfuß und Zoe



Demmler (Ringens Foto7), beide etwa 3 Jahre, gingen ganz verschämt aber sehr stolz schon ein Trikot zu tragen, auf die Matte. Nach dem Händeschütteln ging es ohne Umschweife zur Sache, denn beide wissen schon ganz genau „Ich will gewinnen!“. Ihren ersten öffentlichen Auftritt meisterten



Jüngster Nachwuchs, Zoe und Leja

beide sehr gut. Vielleicht waren wir alle Zeugen, vom Beginn einer Sportlerkarriere, wer weiß das schon... Den Programmabschluss machten noch einmal der OOCV mit seiner kleinen Biene Maja Truppe (Ringens Bild 2), die übrigens auch das erste



kleine Tanzgruppe, Biene Maja

Mal vor großem Publikum standen. Jetzt konnten zur fetzigen Musik alle auf der Matte hin und her springen, beim Rock'n Roll Tanzwettbewerb, Luftballonspielen, Limbotänzen mit machen und frische Pfannkuchen von der Bäckerei NOBIS aus Lugau essen. Ganz am Ende hatte noch DJ Uwe seinen Auftritt. Er sang gemeinsam mit allen Kindern sein Abschlusslied so laut bis ihm die Stimme versagte. Die Organisatoren wünschen sich immer so eine volle Ringerhalle, denn so viele Zuschauer hatten wir noch nie. Wir hoffen auch, dass wir den Kindern und Eltern unseren Verein näher bringen konnten und auch den Spaß

Vereinsmitteilungen

an unserem Sport, dem Ringkampf, aufzeigen konnten. Ein Schnuppertraining findet immer freitags ab 16.30 Uhr in der Ringerhalle statt. Wir freuen uns, Kinder für's Ringen begeistern zu können :-)

Wie nebenher liefen bei uns nicht nur die Faschingsvorbereitungen ab, sondern auch so mancher Wettkampf und die dazugehörigen recht beachtlichen Ergebnisse, die ich nicht unterschlagen möchte. Am 08.02.2014 fanden in Jena die Mitteldeutschen Meisterschaften im klassischen sowie im Freien Stil der Jugend B und Junioren statt. Der RVE schickte vier Athleten auf die Matte. Unser Mannschaftsringer und Leipziger Sportgymnasiast Alexander Tyschkowski lieferte im Pool dem amtierenden Deutschen Meister einen großen Kampf in der -85 kg griechisch-römisch Kategorie uns musste eine Niederlage hinnehmen. Gegen den Thalheimer Schneider fuhr Alex einen doch eindeutigen Sieg ein und wurde Zweiter. Bis auf eine kleine Schwäche aus der sich Anton Vieweg (Sportschüler in Chemnitz) in seiner Gewichtsklasse -50kg klassischen Stil wieder befreien konnte und diesen Kampf auch noch gewann, folgte ein Durchmarsch, wobei ihn lupenreine Techniken zum Sieg und damit zur Goldmedaille verhalfen. Im Limit -58kg klassischer Stil vertrat Marius Barta (Sportschüler in Chemnitz) den RVE und setzte zur Freude aller, das im Training er-

lernte um. Mit Selbstvertrauen bestritt Marius drei Kämpfe die er alle gewann und somit das ganz obere Podest für sich beanspruchte. Als Überflieger in seiner -42Kg Gewichtsklasse im Freien Stil kann man ohne Abgehoben zu klingen, Tim Hamann (Sportschüler in Chemnitz) bezeichnen. Vier Gegner besiegte der junge Eichenkränzler schon in der ersten Runde und hatte auch im Finalkampf mit dem Vorjahreserstplatzierten die besseren technischen Argumente, um sich die Goldmedaille zu sichern. (Ringbild 1)



Am 15.02.2014 waren die weibliche Jugend und die Jugend A in Luckenwalde zur offenen Mitteldeutschen Meisterschaft geladen. Der RVE wurde durch Jenny Blachut im -49Kg Limit, Falko Demmler -76Kg Freistil und Toni Peprny vertreten, der leider erkrankte und Sportverbot hatte. Lehrgeld zahlte Jenny Blachut, die das erste Jahr in der Jugend ringt und somit die Jüngste in ihrer Gewichtsklasse war. Die späteren Erst- und Zweitplatzierten waren Jenny's Poolgegnerinnen gegen die sie gleich ihre ersten beiden Kämpfe rang und technisch unterlegen verlor. Unser jüngster Nachwuchs in der pausierenden Seniorenmannschaft, Falko Demmler, startete mit einem Schulterriegel in sein Turnier und musste gleich darauf einen Punktniederlage hinnehmen. Im kleinen Finale um Platz 3 stand er Maximilian Kahnt aus Greiz gegenüber. Hier war klar, dass es ein schwerer Kampf werden würde, bei welchem Falko das Nachsehen hatte. Es folgend noch die MDM der Jugend D / C und der Schülerinnen und dann geht's für einige unserer Nachwuchstalente zu den Deutschen Meisterschaften. Allen Platzierten herzlichen Glückwunsch und viel Erfolg für die noch kommenden Turniere. Der RVE möchte sich auch noch bei allen Helfern und Sponsoren des Kinderfachs hiermit recht herzlich bedanken. Bericht Kati Blachut / Fotos Familie Ose

Wissenswertes – Termine – Informationen

poetische notizen

Anke Grundeis

mitteleuropäischer Regenwinter  
in der Großstadt

nassgraue Fäden umspinnen  
düstere Gebäude  
einsame Gehsteige umlauern  
Lindwürmer  
nackte Bäume recken sich  
wie stumme Mahnmale

das Display in meiner Hand  
leuchtet in üppigen Farben  
freundlich winkt die Freundin mir  
aus Afrika

Evangelisches  
Gymnasium Leukersdorf  
Staatlich anerkannte Ersatzschule

08.03.2014  
Tag der offenen Tür  
10-16 Uhr

Wir leben Schule!  
Infos unter [www.gymnasium-leukersdorf.de](http://www.gymnasium-leukersdorf.de)

## Wissenswertes – Termine – Informationen

## Numismatischer Verein Stollberg e. V.

### ■ am 29. März 2014 im Antik- und Tanzcafe „Braunes Roß“ in Oelsnitz

14:00 bis 15:45 Uhr Beratung zu numismatischen Fragen, mit Münzbestimmung und Werteinschätzung. Dabei besteht natürlich auch die Möglichkeit, sich allumfassend über die Numismatik zu informieren.

### ■ ab 16:00 Uhr Vereinszusammenkunft mit Vortrag „Souvenirs aus meiner Heimatstadt Oelsnitz“, wobei sicherlich wieder interessante Belege zur Heimatgeschichte vorgestellt werden.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, über heimatkundliche Belege zu diskutieren und auch neue Belege zum Thema „Medaillen und Abzeichen aus Städten und Gemeinden des (ehem.) Landkreises Stollberg“ vorzustellen. Gäste sind zu dieser Veranstaltung herzlich willkommen.

## Filmmacher Eberhard Görner kommt nach Lugau

Der 1944 in Niederwürschnitz geborene Filmmacher und Buchautor Eberhard Görner zeigt am 26. März in Lugau seinen Film „Von Zwickau nach Jerusalem: Salman Schocken“.

In dem Film beschreibt Eberhard Görner das Leben von Salman Schocken, der 1904 in Oelsnitz und 1907 in Lugau Kaufhäuser eröffnete. Es entstand einer der größten deutschen Warenhauskonzerne, den er zusammen mit seinem Bruder Simon von Zwickau ausleitete. Salman Schocken war aber nicht nur ein erfolgreicher Kaufmann. Mehrere Jahre war er Vorsitzender der jüdischen Gemeinde Zwickau. In Berlin gründete er den Schocken-Verlag. Anfang 1934 floh Salman Schocken aus Deutschland nach Jerusalem, wo er einen neuen Verlag gründete.

In seinen Spiel- und Dokumentarfilmen setzt sich Eberhard Görner immer wieder mit der deutschen Geschichte im 20. Jahrhundert auseinander. Dazu gehören die Filme über die Widerstandskämpfer York von Wartenburg und Freya Gräfin von Moltke und über die friedliche Revolution 1989 („Nikolaikirche“).



Obwohl Eberhard Görner schon viele Jahrzehnte in Brandenburg lebt, widmet er sich immer wieder der sächsischen Geschichte – vor allem in seinen Büchern, die vorwiegend in den vergangenen zehn Jahren erschienen sind. So porträtierte er George Bähr, den Baumeister der Dresdner Frauenkirche („Ein Himmel aus Stein“). In dem Buch „Ortstermin – Bilder aus dem Stollberger Land“, das er mit herausgab, schrieb er den Artikel über seinen Heimatort Niederwürschnitz.

Zeitgeschichte und Lokales verbindet Eberhard Görner auch in dem Film „Von Zwickau nach Jerusalem: Salman Schocken“. So wird er auch über seine persönlichen Verbindungen mit dem Kaufhaus Schocken in Lugau erzählen.

Der Abend mit Eberhard Görner in der Lugauer Kreuzkirche am Mittwoch, 26. März, beginnt um 19:30 Uhr.

Diese Veranstaltung ist das Finale zu der Ausstellung in der Kreuzkirche:

### **GEDENKE!**

### **Juden in Lugau und Umgebung Zwischen Alltag, Ausgrenzung und Deportation**

Die Ausstellung ist noch bis Ende März jeweils samstags von 16:00 bis 17:30 Uhr sowie nach Vereinbarung geöffnet.



Vor 100 Jahren lebte Salman Schocken in diesem Haus am Zwickauer Marktplatz. Hier wurden zwei seiner Söhne geboren: Gershon (1912) und Theodor (1914).



In Jerusalem lebte Salman Schocken in diesem Wohnhaus, das 1935 nach Plänen des Architekten Erich Mendelsohn gebaut wurde.

## Wissenswertes – Termine – Informationen

## Kultur- und Freizeitzentrum Lugau Rückblicke

### Hobbytöpfer geben den Ton an

Zum fünften Mal fand am 26. Januar der Tag der offenen Töpferwerkstatt statt. Knapp 50 Besucher waren gekommen, um ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen. Die Palette reichte von Übertöpfen, Kerzenleuchtern, Windlichtern, Schalen, Sparbüchsen, Räucheröfen und Wandreliefs bis hin zu Froschfiguren. So vielfältig die Ergebnisse waren, so unterschiedlich waren auch die Gäste. Die Altersspanne reichte von fünf bis hin zu 75 Jahren. Zu den kreativen Köpfen zählte auch die zehnjährige Susanne Thomas, welche das erste Mal in ihrem Leben töpferte. „Am meisten Spaß macht mir das Gematsche mit Ton“, erzählte die kleine Oelsnitzerin mit einem Grinsen auf den Backen. Am Ende freute sie sich über ein selbst gebasteltes Windlicht in Form einer Eule und über eine Sonnenblumenschale. Die Aufbaukeramiken müssen nur noch ein paar Tage trocknen, bevor sie glasiert und mit nach Hause genommen werden können. (Text und Bild: Stollberger Blick vom 29.01.)



Mit ihrem Programm „Sehnsucht spür ich im Geheimen“ gastierte das Dresdner Musikduo „Roter Mohn“ am 30. Januar im Lugauer Kultur- und Freizeitzentrum. In ihrem zweieinhalbstündigen Programm boten sie den Zuschauern eine Mischung aus russischen Liedern, Filmmusik und Zigeunerweisen der 20er und 30er Jahre. Auch eine gewisse unterhaltsame Ironie gepaart mit Witz legten beide an den Tag. Unterstützt wurden Filmausschnitte russischer Märchen gezeigt. Sängerin Heike Haarrig begeisterte dabei das Publikum mit ihrer vielseitigen Stimme, die sowohl Freude als Leid sehr emotional ausdrücken konnte. Begleitet wurde sie von Olaf Opitz teils auf der Balalaika, teils auf der Konzertgitarre. Die ausverkaufte Veranstaltung fand im Rahmen des Musikcafés statt. Das Publikum zeigte sich von der Darbietung begeistert. Das Duo „Roter Mohn“ ist nicht unbekannt in unserer Region auch bei der renommierten Veranstaltung ERZtöne waren die Dresdner bereits dabei.

(Text: Kanal eins, Bild: Michael Thümmler)

## Kultur- und Freizeitzentrum Lugau Vorschau

- **Familienfasching am Rosenmontag**, 03. März von 15.00 bis 17.00 Uhr mit lustigen Spielen, Disko, Pfannkuchen, Schminkecke, Kostümprämierung und kleinen Preisen, Eintritt: 3,50 pro Kind
- **Aquarellmalerei**  
Am 11. März findet von 17.00 bis 20.00 Uhr der nächste Kurs „Aquarellmalerei“ statt. Kursleiterin ist Tina Gehlert aus Zwickau. Alle Interessierten sind recht herzlich eingeladen. Das Entgelt beträgt 3,00 Euro / Stunde zzgl. Materialkosten.
- **Das Puppentheater ist wieder unterwegs**  
Mit der nun schon dritten Auflage ist das Puppentheater des KFZ Lugau unterwegs, diesmal mit dem Titel „Eine Mutmachgeschichte“. Nur so viel sei verraten: Es geht um den Hasen Hugo, seine Erlebnisse im Zauberwald und wie gut es ist, Freunde zu haben. In der Zeit vom 10. März bis zum 04. April spielen wir in verschiedenen Kindereinrichtungen.  
Am 22. März, 10.00 Uhr, spielt das Puppentheater die „Mutmachgeschichte“ im Freizeitzentrum. Weiterhin zeigen unsere Tanzmädels als Umrahmung ihre Tänze. Der Eintritt beträgt 2,00 Euro.
- **Kabarett**  
Hauptsache: Ich! Ernsthafte Themen heiter verpackt – mit den BarHockern  
28. März, 19.00 Uhr, Eintritt: 12 Euro / ermäßigt 10 Euro

## Die neuen Programmhefte der Volkshochschule für das Frühjahrs- semester 2014 sind erschienen

Ende Januar 2014 sind die Programmhefte der Volkshochschule Erzgebirgskreis erschienen. Diese liegen in den Rathäusern der Kommunen und den Filialen der Sparkasse aus. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen unserer Angebote. Detaillierte Informationen erhalten Sie auch telefonisch unter 037296 591 1663 und im Internet unter [www.vhs-erzgebirgskreis.de](http://www.vhs-erzgebirgskreis.de).

## Anfängerkurs im Orientalischen Tanz

Mit schwingenden Hüften begrüßen wir den Frühling – ja, das gesamte Herz-Kreislauf-System wird mit dieser sehr gelenkschonenden Bewegungsart in Schwung gebracht, der Rücken gestärkt und die Beckenbodenmuskulatur intensiv gekräftigt. Dabei wird kein Tanzpartner benötigt, denn wir lassen völlig individuell unsere Hüften zu schöner Musik schwingen und wecken den Spaß am Tanz und die Lebenslust. Ganz nebenbei entspannen und lockern sich die Schulter- und Nackenmuskeln und die Beweglichkeit der Wirbelsäule wird sanft aber wirkungsvoll trainiert.

**Alle Frauen jeden Alters, mit oder ohne Bauch, sind zu einer Schnupperstunde am 5. März um 19:30 Uhr ins Hot-Sportzentrum (Hohenstein-Ernsttal) eingeladen.  
Info bei Fr. Seidler: 03722/84359**

## Wissenswertes – Termine – Informationen

**Kontakt und nähere Informationen:**

Bergbaumuseum Oelsnitz/ Erzgebirge  
 Pflockenstraße, 09376 Oelsnitz/Erzgebirge  
 Tel.: 037298/9394-0 | [www.bergbaumuseum-oelsnitz.de](http://www.bergbaumuseum-oelsnitz.de)

■ **Schach im Schacht, 02. März 2014, 9 – 16 Uhr, Festsaal**

Der Schachverein Erzgebirge Stollberg e.V. lädt zum großen Schachturnier für Amateure ein.

Eingeladen sind alle, die selbst gern Schach spielen oder anderen einfach nur dabei zusehen möchten.

Gewinner und Platzierte bekommen wertvolle Sachpreise.  
 Der Eintritt ist frei.

**Kontakt:** Matthias Brunner, Stollberger Schachverein e.V.: 0177 – 8516636 und/oder Bergbaumuseum Oelsnitz/ Erzgebirge, Tel. 037298 / 93 94-0, E-Mail: [info@bergbaumuseum-oelsnitz.de](mailto:info@bergbaumuseum-oelsnitz.de)

■ **Buchlesung mit Eberhard Görner und Gojko Mitic,  
 20. März 2014, 18 Uhr, Historischer Speisesaal**

Eberhard Görner stellt in unserem Museum sein neues Buch „In Gottes eigenem Land“ vor und hat sich dafür prominente Unterstützung geholt.

So wird Schauspieler Gojko Mitic den Part des Delawaren-Häuptlings „Fliegender Pfeil“ lesen, während Eberhard Görner den des Patriarchen Heinrich Melchior Mühlenberg übernimmt. Mühlenberg gilt als der Vater des amerikanischen Luthertums.

Görner und Mitic entführen ihr Publikum mit diesem historischen Roman auf eine ebenso unterhaltsame wie spannende Reise ins Amerika des 18. Jahrhunderts.

**Eintritt:** 10,- Euro

**Kontakt und nähere Informationen:** Bergbaumuseum Oelsnitz/ Erzgebirge, Pflockenstraße, 09376 Oelsnitz/Erzgebirge  
 Tel. 037298 / 93 94-0, [www.bergbaumuseum-oelsnitz.de](http://www.bergbaumuseum-oelsnitz.de)

■ **Familienerlebnisführung „Ohne Holz auch keine Kohle“,  
 23. März 2014, 14:30 Uhr**

Wer keine Angst vor einer weißen Maus hat und wissen möchte, was sie mit Holz und Kohle zu tun hat, der sollte zu uns kommen. Wir gehen auf Spurensuche!

Unterwegs finden sich erstaunliche Antworten auf spannende Fragen. Zum Beispiel: wie kommt das Holz eigentlich in den Schacht, und warum kommt es als „Matzel“ oft wieder heraus? Oder auch: wieviel Holz steckt in der Kohle, obwohl sie Steinkohle heißt?

Ein aufregendes Mitmach-Erlebnis für kleine und große Entdecker steht uns also bevor.

**Eintrittspreise:**

Erwachsene 6,00 € + 2,- € Projektgebühr  
 Kinder und Ermäßigte 3,50 € + 2,- € Projektgebühr

**Traditionsgemeinschaft Ferkeltaxi e.V.****Das Highlight des Jahres 2014**

Vom 11. April bis 14. April 2014 mit dem Ferkeltaxi als „Ferien Express Glück Auf“ auf die Insel Rügen



Hallo liebe Freunde der historischen Triebwagen, wer sich vorstellen kann, die 4 interessanten Tage mit uns in Angriff zu nehmen oder noch Fragen dazu hat, meldet sich bitte bis 15. März 2014 bei den unten stehenden Telefonnummern an.

**Vorbestellung ab sofort möglich unter folgender Telefonnummer: 0160 974 72 831 oder 03741/598494**  
**Weitere Infos unter [www.museumsferkel.de](http://www.museumsferkel.de)**

**Theaterpädagogisches Zentrum**

- **Samstag, 08. März, 19:30 Uhr, „Die Geizige“**  
 J. B. Molière/K. Zeidler/M. Ö. Arnold – Theatergruppe – THEA(I)TERNATIV- Stollberg ([www.thealternativ.de](http://www.thealternativ.de))
  - **Sonntag, 09. März, 10:00 Uhr, „Pittiplatsch auf Reisen“**  
 Showexpress Könnern ([www.show-express-koennern.de](http://www.show-express-koennern.de))
  - **Sonntag, 09. März, 15:00 Uhr, „Die Geizige“**  
 J. B. Molière/K. Zeidler/M. Ö. Arnold – Theatergruppe – THEA(I)TERNATIV- Stollberg ([www.thealternativ.de](http://www.thealternativ.de))
  - **Donnerstag, 13. März, 16:00 Uhr, „Das singende klingende Bäumchen“** – Märchen-ABO, Brüder Grimm / Michael Ö. Arnold, Kinder- & Jugendtheater BURATTINO Stollberg ([www.kindertheater-burattino.de](http://www.kindertheater-burattino.de))
  - **Samstag, 22. März, 19:30 Uhr, „Alles ganz normal verrückt“**  
 Kay Haberkorn / Sascha Wildenhain, Kabarett „Die BarHocker“ Oelsnitz/Erzgeb. ([www.barhocker-oelsnitz.de](http://www.barhocker-oelsnitz.de))
  - **Sonntag, 23. März, 16:00 Uhr, „Schottland“**  
 Veranstaltungsbüro Roland Kock (Leipzig) ([www.rkock.de](http://www.rkock.de))
- **Kontakt:** TPZ Stollberg / Jahnsdorfer Straße 7 / 09366 Stollberg / Tel.: 037296/87155 / Fax: 037296/87156, [info@kindertheater-burattino.de](mailto:info@kindertheater-burattino.de), [www.kindertheater-burattino.de](http://www.kindertheater-burattino.de)  
 Das TPZ Erzgebirgskreis verfügt ab sofort über eine induktive Höranlage (auch als „Gehörlosenschleife“ bekannt), welche es unseren gehörgeschädigten Gästen ermöglicht unsere Vorstellungen bestmöglich zu verfolgen.  
*(Änderungen vorbehalten)*

Wissenswertes – Termine – Informationen

### Premiere auf dem Sachsenring: ADAC Sachsenring Classic

Zur Eröffnung der Motorsportsaison 2014 gastiert vom **16.-18. Mai** das **ADAC Sachsenring Classic** auf dem Traditionskurs bei Hohenstein-Ernstthal. Damit findet erstmals eine Motorsportveranstaltung mit historischen Rennfahrzeugen und -motorrädern auf dem Sachsenring statt. 500 Fahrer in sechs Automobilklassen und 12 Motorradklassen gehen an den drei Veranstaltungstagen an den Start. Die Motorradfans können sich u.a. auf ein Wiedersehen mit historischen Seitenwagenspannern, Classic Superbikes, osteuropäischen Motorrädern, der sogenannten „Schnapsglasklasse“ der 50ccm-Motorräder sowie einem MZ-Re – Lauf freuen. Ein Highlight dürfte darüber hinaus das erste Pro Superbike Revival sein. Als Vorläufer des Motorrad Grand Prix zog die Pro Superbike Ende der 90er Jahre tausende Zuschauer an den Sachsenring. Aber auch die Autofreunde werden voll auf ihre Kosten kommen. Neben ehemaligen Supertourenwagen- und DTM Fahrzeugen, gibt es u.a. ein Wiedersehen mit osteuropäischen Formel- und Tourenwagen. Ein Melkus Sonderlauf und ein GT-Rennen in den samstäglichen Sonnenuntergang ergänzen das sportliche Programm. „Benzingespräche“, Autogrammstunden, Mitfahrgelegenheiten und musikalische Unterhaltung runden das Programm ab. Wochenendtickets (Freitag-Sonntag) gibt es im Vorverkauf ab Januar bei allen CTS-Vorverkaufsstellen. Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt.



BRfoto-HTGT (3)

**Weitere Rennsporttermine auf dem Sachsenring:**  
**11. bis 13. Juli: Motorrad Grand Prix**  
**19. bis 21. September: ADAC GT Masters**

### 8. März –

#### Frauentag im Kräutergarten „Hagazussa“

Drei Arten von Männern versagen im Verstehen der Frauen: junge Männer, Männer mittleren Alters und alte Männer.

*Irishes Sprichwort*



**Seien Sie herzlich willkommen zur 2. Frauentagsfeier im Kräutergarten „Hagazussa“.**

Auf Sie wartet ein unterhaltsamer Abend mit dem Chemnitzer Buchautor Carsten Krankemann, leckeres Fingerfood und eine stimmungsvolle, rustikale Atmosphäre im Tipi. Sie haben außerdem die Möglichkeit Ihren eigenen Tee zu kreieren.

**Lust bekommen? Dann sichern Sie sich Ihren Platz bis 1. März unter der Telefonnummer 01 63 / 6 15 16 01.**

**Wann: 8. März 2014, von 18:00 bis ca. 20.00 Uhr**

### Sommer-Ferien-Abenteuer für Kinder von 6 bis 16 Jahren

Das Kinder- und Jugendcamp Naundorf (Mittelsachsen), organisiert erlebnisreiche Sommer-Ferien-Abenteuer für Kinder und Jugendliche von 6-16 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a. Badespaß im benachbarten Freibad, Erlebnisbad, Grillabende, Sportfest, Bowling, Nachtwanderung, Disco, Neptunfest, Lagerfeuer, Fußball, Tischtennis, Ausflug im Reisebus zum Sonnenlandpark, Spiel & Spaß und vieles mehr. Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Bungalows und Blockhütten mit Doppelstockbetten. Wir haben ein riesiges Freigelände mit vielen Spielmöglichkeiten!

**Infos & Anmeldungen:** Tel. 0 37 31 - 21 56 89 oder [www.ferien-abenteuer.de](http://www.ferien-abenteuer.de), Kinder- und Jugendcamp Naundorf, Alte Dorfstr. 60, 09627 Bobritzsch-Hilbersdorf

### Anzeigen

**Friedrich HAHN Bestattungen GmbH**

*Auch der letzte Weg gehört zum Leben.*

Untere Hauptstr. 5, Oelsnitz/E. 037298 3210

Robert-Koch-Str. 1, Thalheim 03721 85114

[info@bestattungen-friedrich-hahn.de](mailto:info@bestattungen-friedrich-hahn.de)

**Bestattung Bodo Seidel**

*Ich war nicht nur als Bestatter, sondern auch als Trauerredner an vielen Trauerfällen beteiligt. Ich weiß, dass mein Beruf echte Anteilnahme erfordert und möchte Sie diese spüren lassen.*

Bodo Seidel

Tag & Nacht für Sie da Tel: **037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60**  
 Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • [www.bestattung-bodoseidel.de](http://www.bestattung-bodoseidel.de)

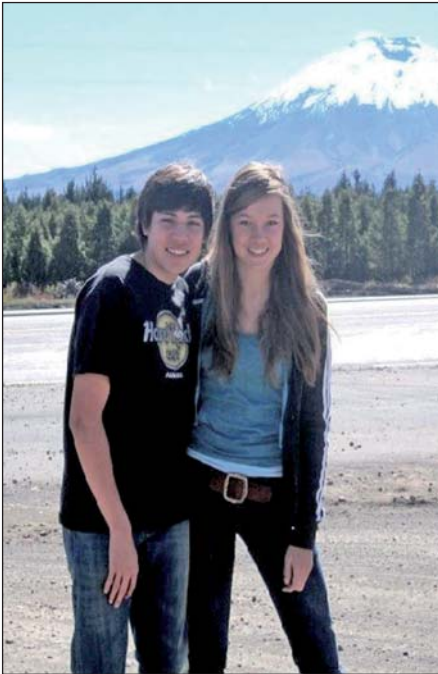
**Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:**  
**03722/50 50 90**  
[info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

**RIEDEL**  
 Verlag & Druck KG

Informationen | Anzeigen

**Humboldtteam e.V.**  
**Bildung und Kulturdialog**

**Lust auf Besuch?**  
**Lateinamerikanische Schüler**  
**suchen Gastfamilien!**



Die Schüler der Schweizer Schule Bogota (Kolumbien) wollen gerne einmal den Verlauf von Jahreszeiten erleben und Schnee in den Händen halten. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen (14 bis 16 Jahre alt) als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen.

Spannend ist es, mit und durch das „Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben und gleichzeitig ein Fenster zu Shakiras fantastischem Heimatland aufzustoßen. Wer erinnert sich nicht an ihren Fußball-WM-Hit „Waka Waka“?

Erfahren Sie aus erster Hand, dass das Bild der Welt von Kolumbien nichts mit der Wirklichkeit dieses sanften Landes zu tun hat. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr potentielles „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll die zu ihrer Wohnung nächstliegende Schule besuchen.

Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von **Samstag, den 30. August 2014 bis Sonntag, den 14. Dezember 2014.**

Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch teilzunehmen.

Für Fragen und Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam, die gemeinnützige Servicestelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-2221400, Fax 0711-222 14 02, e-mail: ute.borger@humboldtteam.de, www.humboldtteam.de

**Anzeigen**

**KOHLEPREISE**

Alle Preise beinhalten Mehrwertsteuer, Energiesteuer und Anlieferung	ab 2,00 t	ab 5,00 t	<b>Wir liefern Ihnen jede gewünschte Menge!</b> Auch Koks, Steinkohle, Bündelbrikett, Holzbrikett
	€/50 kg	€/50 kg	
<b>Deutsche Brikett (1. Qualität)</b>	<b>10,90</b>	<b>9,90</b>	
<b>Deutsche Brikett (2. Qualität)</b>	<b>9,90</b>	<b>8,90</b>	

**KOHLEHANDEL SCHÖNFELS** FBS GmbH  
 Tel.: 0376 07 - 1 78 28

**ÜBERGABE DES VICTORIASTÜBL**

Anfang Mai 2012 wurde nach dreimonatigen Umbauarbeiten durch den Inhaber Bert Kunze und sein Team das Victoriastübl (ehemals Emil) in Lugau eröffnet.

Durch meine hauptberufliche Tätigkeit als Finanzberater bei der BHW/Postbank und anderen Ämtern in Aufsichtsräten sowie im Lugauer Stadtrat, reicht die Zeit nicht mehr aus, um das Victoriastübl als Inhaber fortzuführen. Ich möchte mich den obengenannten Tätigkeiten wieder voll widmen.

Unser Koch Mike Gläser, dessen Kochkünste einen großen Anteil zum Erfolg des Stübls hatten, übernahm am 1. Februar 2014 das Victoriastübl.



Ein großes Dankeschön an meine Familie, Restaurantfachfrau Susann Wolf, Freunde, Mitarbeiter und den Vorstand der Sparte, die mich so tatkräftig unterstützt haben, damit Niederlugau um eine Gaststätte reicher wurde.

Ich möchte mich auch bei all den lieben Gästen sehr herzlich bedanken, die unser Victoriastübl so zahlreich besucht haben und es weiterhin auch werden. Ohne sie wäre das Victoriastübl nicht gewesen, was es heute ist. Richten Sie Ihre Festlichkeiten auch weiter in einer sehr gemütlichen Atmosphäre bei uns aus, der neue Inhaber Mike Gläser wird Sie nicht enttäuschen.

**Recht vielen Dank.**  
**Bert Kunze**

**SCHARDT** CARE  
**ELISABETH** **PFLEGE DIENST** Schwester Elisabeth

[www.pflegedienst-schardt.de](http://www.pflegedienst-schardt.de) **Tel. 03 72 95/54 99 77**  
**Gartenstraße 10** **Funk 01 72/9 34 85 61**  
**09385 Lugau** **Fax 03 72 95/54 93 37**

**SWG** **Städtische Wohnungsgesellschaft mbH Lichtenstein**

**Selbstständiges Wohnen, auch im Alter**

Wir bieten in der Lichtensteiner Ernst-Schneller-Siedlung 5 und 6 an: **attraktive 1-Raum-Wohnungen mit Balkon** (Wohnzimmer, Schlafnische, Küche, Bad, Flur)

- ca. 33 m<sup>2</sup> bei einer Gesamtmiete ab 244,00 € (warm ohne Kautions)
- zum Teil möblierte Wohnungen möglich
- Bad komplett gefliest, mit Dusche oder Badewanne, gesamte Wohnung renoviert
- je 2 Aufzüge im Haus
- u.a. Arztpraxis, Speiseversorgung
- Treppenhausreinigung vorhanden
- Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe

**Es steht Ihnen ein Ansprechpartner direkt im Haus zur Verfügung!**

Bei Interesse und für Besichtigungstermine stehen wir Ihnen gern zur Verfügung:  
**Tel.: 03 72 04 - 6 12 01 | Badergasse 17 | 09350 Lichtenstein | [www.swg-lichtenstein.de](http://www.swg-lichtenstein.de)**

## Anzeigen

**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG  
MEISTERFACHBETRIEB

Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren

Wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen

**GLASSCHADEN ?** mobiler Service  
Scheibenreparatur, Scheibenwechsel

**DELLEN ?**  
Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

**TÖNUNGSFOLIEN ?**  
für Fahrzeuge u. Gebäude

**AUTOSATTLEREI ?**  
Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer, Sitzbänke für Motorräder.  
Werbeplanen und individuellen Kundenwünschen.  
www.autosattlerei-pegger.de  
Tel.: 03721 - 880721

**automobilglas.de**

**Nachhilfe und mehr!**  
Kompetenz seit 1974  
Deutsch, Mathe, Englisch ... in **Lugau**  
und **Umgebung**

**Mini-Lernkreis**

- alle Fächer, Schularten und Klassenstufen
- qualifizierte, engagierte Lehrkräfte
- Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- kostenlose Lehrmaterialien u.v.m.

Info und Anmeldung  
0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)  
oder 03722 - 94 91 68  
Lern-Erfolg ist kein Zufall !!

**SCHROTT HANDEL**  
Metall- & Kabelrecycling  
Reichel GmbH **MKR**

- Kauf und Entsorgung von Schrott aller Art
- Ankauf von Buntmetallen und Kabelschrott zu Tageshöchstpreisen
- Ankauf von Altpapier
- Kostenlose Bereitstellung von Containern zur Schrottentsorgung

geöffnet: Mo bis Mi 7 bis 16 Uhr  
Do + Fr 7 bis 18 Uhr  
Sa geschlossen

Hauptstraße 102c • 09355 Gersdorf  
Tel. (03 72 03) 657-0 • Fax 657-22

 Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90 

  
Ab 56 Euro im Jahr!

**DEVK**

Die günstige Mopedversicherung  
Sorgenfreies Fahren auf zwei Rädern

DEVK Generalagentur  
**Sophie Hirsch**  
Hohensteiner Str. 12  
09366 Stollberg  
Tel.: 037296 84940  
www.DEVK-CHEMNITZ.de

**Bajorat-Sicherheitstechnik**  
- Ingenieurbüro -

für Brand-, Einbruch- und Notrufmeldung, Videoanlagen, Schließanlagen



Beratung | Planung | Montage  
Notöffnungen für elektrische und mechanische Sicherheitstechnik

Dipl.-Ing. Klaus-Dieter Bajorat  
Rödlitzer Straße 17  
09394 Hohndorf  
Telefon: 03 72 04 · 5 06 26  
Fax: 03 72 04 · 5 06 29  
Funk: 01 72 · 8 83 57 91  
info@bajorat-sicherheitstechnik.de  
www.bajorat-sicherheitstechnik.de

  
**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

Anzeigentelefon:  
**03722/50 50 90**

  
Hohensteiner Straße 1  
09385 Lugau  
Telefon: 037295 25 10  
Telefax: 037295 28 89

**UNSERE LEISTUNGEN**  
Verkauf von Haushaltgroß- & Kleingeräten • Reparaturservice  
Einbauküchen & Zubehör • TV-Geräte • Alarmanlagen Elektro-  
installation

**ANNAHMESTELLE FÜR**  
Lotto • Reinigung / Heißmangel / Spannen Änderungsschnei-  
derei • Messer- & Scherenschleiferei

*Unser Sachsen, unser LOTTO.* 

SACHSEN LOTTO

  
2004 - 2014  
**FAHRRADDOKTOR**  
Inh. Dirk Kuniß

Stollberger Straße 6  
09385 Lugau  
Tel. 037295-90878  
kontakt@fahrraddoktor.net  
www.fahrraddoktor.net

**10 JAHRE FAHRRADDOKTOR**

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen.





Anzeigen

# WASSMER



Bau- und Forstmaschinen

Mittelstraße 1 · 09217 Burgstädt/Sachsen  
 Tel. +49 3724/2347  
[www.wassmer-baumaschinen.de](http://www.wassmer-baumaschinen.de)

**neu** Forst-Seilwinden von



**Schlang & Reichart**

Handel · Service · Vermietung

## raum **jup** AUSSTATTUNG

**VOM ZAUBER SCHÖNER STOFFE – und warum sie für unsere Wohnung so wichtig sind**

Gardinen und Vorhänge können weit mehr als Räume dekorieren. Sie lassen ganze Gefühlswelten entstehen. Durch ihre Oberflächenstruktur, ihren Griff und nicht zuletzt durch Muster und Farbe haben sie eine Aura. Und je nachdem in welchem Ambiente sie erscheinen, welches Licht auf ihre Oberfläche trifft, wie sie liegen oder fallen, ob man sie von nah oder fern betrachtet, geben sie ein anderes Bild ab – ein Bild, dessen Wirkung sich durchaus mit der eines Kunstwerks vergleichen lässt. Wohn-Stoffe haben ein großartiges Potential, durch ihre bewusste oder unbewusste Wahrnehmung unsere Sinne zu verzaubern. Selbst wenn die Ruhe zur bewussten Betrachtung fehlt, registriert unser Unterbewusstsein ihre Ausstrahlung. Ob uns ein Stoff gefällt oder nicht, hängt maßgeblich von den Assoziationen ab, die er bei uns auslöst. Ein schwerer roter Samt zum Beispiel wirkt erhaben und strahlt traditionelle Exklusivität aus. Sonnen gelber Seidenstoff hingegen weckt Sehnsüchte nach dem warmen Licht des Südens und der silbern schimmernde, halbttransparente Tüll erinnert an die glänzenden Fassaden moderner Großstadtarchitektur. Wohn-Stoffe mit ihren vielfältigen Eigenschaften haben die Fähigkeit unseren Bedürfnissen in besonderer Weise gerecht zu werden. Als Vorhang erzeugen sie ein gesundes Raumklima. Sie bewahren uns im Winter vor Kälte und im Sommer vor Hitze. Sie brechen Schallwellen, absorbieren Hall und verbessern damit spürbar die Raumakustik. Sie schützen vor grellem Licht und vor unerwünschten Einblicken. Sie können Räume abdunkeln und Lärm verringern, damit wir erholsamen Schlaf finden. Sie können uns vor Insekten und Pollen, ja sogar vor schädlicher Strahlung schützen. Und sie schmeicheln unserer Seele und geben uns ein ganz besonderes Lebensgefühl. Es lohnt sich, beim guten Raumausstatter auf Entdeckungsreise zu gehen und den Zauber schöner Wohn-Stoffe zu ergründen und schließlich ihren Charme in den eigenen vier Wänden zu genießen. (Jörg Polster/www.ra-jup.de)



## PARKETT & FUSSBODENTECHNIK

Meisterfachbetrieb Maik Peschcz

- Parkett - Dielung - Kork - Laminat - Belag -

Siedlerweg 48  
 09355 Gersdorf

Telefon/Fax 037203 / 6 84 07  
 Funk 0174 / 3 42 11 54

**Jetzt bestellen –  
 ab Frühjahr genießen**



bis  
 19. März '14  
 gibt's 12,5 % Markisen-  
 Rabatt und zu jeder  
 Terrassen-Überdachung  
 einen Infrarot-Heizstrahler  
**GRATIS!**

## raum **jup** AUSSTATTUNG

... maßgefertigte Fensterdekorationen, Vorhänge,  
 Insektenschutz, Rollos, Markisen und Terrassendächer ...

Hauptstraße 92 · 09387 Leukersdorf · Telefon 0371-22 00 92  
[info@ra-jup.de](mailto:info@ra-jup.de) · [www.ra-jup.de](http://www.ra-jup.de) · [www.news-jup.de](http://www.news-jup.de)

[www.klaiber.de](http://www.klaiber.de)



## Anzeigen

**04. März „Indianerfasching“** mit dem Karolini Mitmachtheater (15.30 - 17.30 Uhr)

**15. März „Trauringschau“** - ganztägig bei Uhren & Schmuck Pfeifer

**23. März „Flohmarkt für Baby- und Kinderbedarf“**  
der Lugauer Tagemütter von 10.00 bis 14.00 Uhr (Info unter 037295-90174)

**30. März „Sonntagsbrunch“** im Restaurant Kammgarnstuben  
(11.00 - 15.00 Uhr) Reservierungen unter 037295-541213





**www.paletti-park.de**

Vorsprung durch Technik 



**Ganz Audi. Ganz nah.**


Die ganze Welt von Audi erwartet Sie: attraktive Angebote im Audi Verkauf, kompetente Beratung, Audi Service und vieles mehr. Alles mit einem Ziel: Ihre Begeisterung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Willkommen am Sachsenring.**

**Autohaus Schmidt KG**

Am Sachsenring 1  
09337 Bernsdorf/OT Hermsdorf  
Tel.: 0 37 23 / 69 60 60  
www.schmidt-sachsenring.de



 Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90 




**FALK KRAUSE**  
**AMBULANTER**  
**PFLEGEDIENST**

Kompetente Hilfe, Beratung und Unterstützung  
rund um die Pflege von geschultem Fachpersonal.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**24h – Telefon: 037295/ 70 99 31**

Poststr. 7a 09385 Lugau  
Fax: 037295/ 70 99 32  
Email: info@pflagedienst-krause.de

**Sporttreff Löbner**  
Tischtennis, Outdoor, Laufsport  
www.sporttreff-loebner.de

Stollbergerstraße 11  
09385 Lugau  
Tel.: 037295-542271

**Sven Löbner**  
Fachhändler-Sportartikel  
info@sporttreff-loebner.de



**Wandern**  
**Tischtennis**  
**Laufen**



**Der neue Caddy Soccer**

Hauspreis ab **12.980,- €**  
inkl. Überführung

+++ Viele Lagerfahrzeuge. +++ Günstige Finanzierung, ohne Anzahlung. +++ Jetzt Probefahrt vereinbaren. +++

**Autohaus Michael Rudolph**  
Turleyring 6 • 09376 Oelsnitz / E. • Tel 037298 / 327-0 • www.vw-rudolph.com